Feliz dia di San Valentino

BON DIA Aruba

Diamars, 14 di Februari, 2006 Website: Bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,25 Florin

Un agente di Polis deteni pa droga

ORANJESTAD -- Investigacion profundo a conduci na detencion di e agente policial femenino T. relaciona cu droga. Den curso di awe lo por spera mas informacion oficial di Polis.

Ta elimina "Last Lap" pa Lighting Parade di diasabra awor

Polisnan lo uza camcorder pa vigila riba trailer den parada

Lesa pagina 2.

Tragedia na Sint Maarten

Doño di circo Suarez ta wordo asesina dilanti su señora

Lesa pagina 3.

Relaciona cu su detencion inhusto

Agente Ramos a cuminsa caso di daño per huicio contra Ministerio Publico

Lesa pagina 6.

Nuebe sospechoso deteni relaciona cu asesinato na San Nicolas





ORANJESTAD – Actualmente tin nuebe sospechoso deteni relaciona cu e asesinato den parada di lus di San Nicolas.

Investigacion cu Bon Dia Aruba a haci ta mustra cu despues di un reunion intensivo, mando policial a dicidi cu ta baha pisa ayera. A cuminsa cu un operacion di limpiesa caminda a bay detene tur posibel miembronan di gang cu ta sospecha di tabata na e parada di lus di San Nicolas. Miembronan di Recherche hunto cu miembronan di Arrestatie Team ayera a detene nuebe sospechoso, kendenan ta wordo interoga pa saca afo kico a sosode diadomingo marduga na San Nicolas. Na diferente lugar a tene accion. Ariba foto exclusivo di Bon Dia Aruba por mira miembronan di Arrestatie Team den accion na The Mill Resort, Por a observa con profesional y tactico e team di Recherche y Arrestatie Team a actua. Den curso di awe lo por spera mas informacion di parti di Polis encuanto e accion masal cu a tuma lugar ayera. Ta di spera cu entre esnan deteni lo tin tambe e asesino cu a tira durante e parada di lus di San Nicolas.

Un di e desicionan cu a cai durante reunion ayera entre autoridad pa resto di carnaval

Ta elimina "Last Lap" pa Lighting Parade di diasabra awor

Polisnan lo uza camcorder pa vigila riba trailer den parada



ORANJESTAD - Polis no ta tolera nada mas durante e resto di temporada di carnaval 52. E mensahe principal durante un conferencia di prensa cu ministerio di husticia a duna ayera. Minister Rudy Croes a cuminsa di bisa cu e ta condena e hecho lamentable di diasabra y no ta acepte. A mustra lo tuma cierto accionnan. Accionnan banda di esnan cu polisnan a tuma caba. Esaki pasobra polis ta ocupa caba.

AYUDO DI COMUNIDAD

A pidi ayudo di comunidad unda cu ta pidi pa yama number 100. A pidi ayudo di prensa tambe pa pasa e mensahe pa comunidad. E mandatario a yama e caso di asesinato un acto di cobardia. Mes momento ta pidiendo claridad mas lihe posibel. Como tal a institui dos grupo di recherche hunto unda cu esnan di San Nicolas y Playa ta trahando duro. A pidi mayornan pa papia cu nan yiu.

SNELRECHT

E mandatario a mustra cu durante un reunion cu Ministerio Publico, Seguridad Nacional y Alto Mando, a papia riba entre otro aplicacion di "Snel Recht". Otro medida cu a cai ta cu no tin last lap lighting parade. Pero lo sigui cu e last lap pa parada di Momo, Jouvert Morning, Momito y Momo Grandi. Esaki pasobra no kier kita e tradicion aki completamente ainda. Ademas, lo tin polis riba trailer cu camcorder pa filma tur cos.

ENTIERO DI HOBEN

Durante e entiero di e hoben lo tin medida tambe. Eleccion di Reina Grandi lo tin control riba hobennan cu ta posee arma. Lo tin extra metal detectors pa haci esaki y tin hopi mas polis pa vigila den cercania. Mes momento a pidi establecimentonan cu ta bende bebida, pa no bende bebida den botter, sino den bleki. Esaki mirando cu un doño di establecimento mes a bira victima cu boter den fin di siman.

LEI DEN PARLAMENTO

Lo ta preparando un lei y e lo keda aproba den seno di conseho di minister awe y lo pase despues pa parlamento pa aprobacion mesora. Esaki lo duna polis mas autoridad pa nan por listra hende mes ora cu nan ta haya cu tin movecion straño di persona cu lo duna indicacion cu ta trata di algo organisa criminal. Como tal, lo cuminsa uza mole den barionan tambe pa detecta arma.

Victima di tiro y tirado ta keda deteni



Momento cu Contar ta saliendo for di Hues Comisario.



Momento cu Koolman ta saliendo for di Hues Comisario.

ORANJESTAD – Ayera mainta e homber J.Koolman y e homber Wilfred Contar a presenta dilanti Hues Comisario, caminda el a prolonga nan detencion.

VICTIMA DETENI

Manera Bon Dia Aruba a publica, diahuebs dia 2 di Februari den oranan di anochi den Hildebrandstraat, Koolman a los 7 tiro riba Contar. Ta asina cu Contar a sufri tres impacto di bala y a wordo transporta cu urgencia pa hospital.

Exactamente un siman despues, esta diahuebs 9 di Februari, Koolman a entrega su mes. Bon Dia Aruba a publica cu ta reina un rivalidad entre Koolman y Contar y aparentemente durante interogacion di Koolman, e lo a duna declaracionnan contra Contar. Esaki a conduci cu Contar tambe a wordo deteni.

PROLONGA DETENCION

Ayera mainta, tanto Koolman como Contar mester a presenta dilanti Hues comisario caminda riba orden di Fiscal, nan detencion a wordo prolonga cu ocho dia. Awor e investigacion ta sigui su curso y otro siman ta Hues Comisario lo tuma e decision si ta prolonga nan detencion un biaha mas.

Mirando e situacion cu ta reina, Koolman lo por spera cu Ministerio Publico lo baha cu acusacionnan hopi serio entre otro intento di asesinato, maltrato severo cu arma di candela. E delitonan aki ta hopi serio cu sigur lo conduci cu Koolman lo keda sera te dia cu su caso bin dilanti.

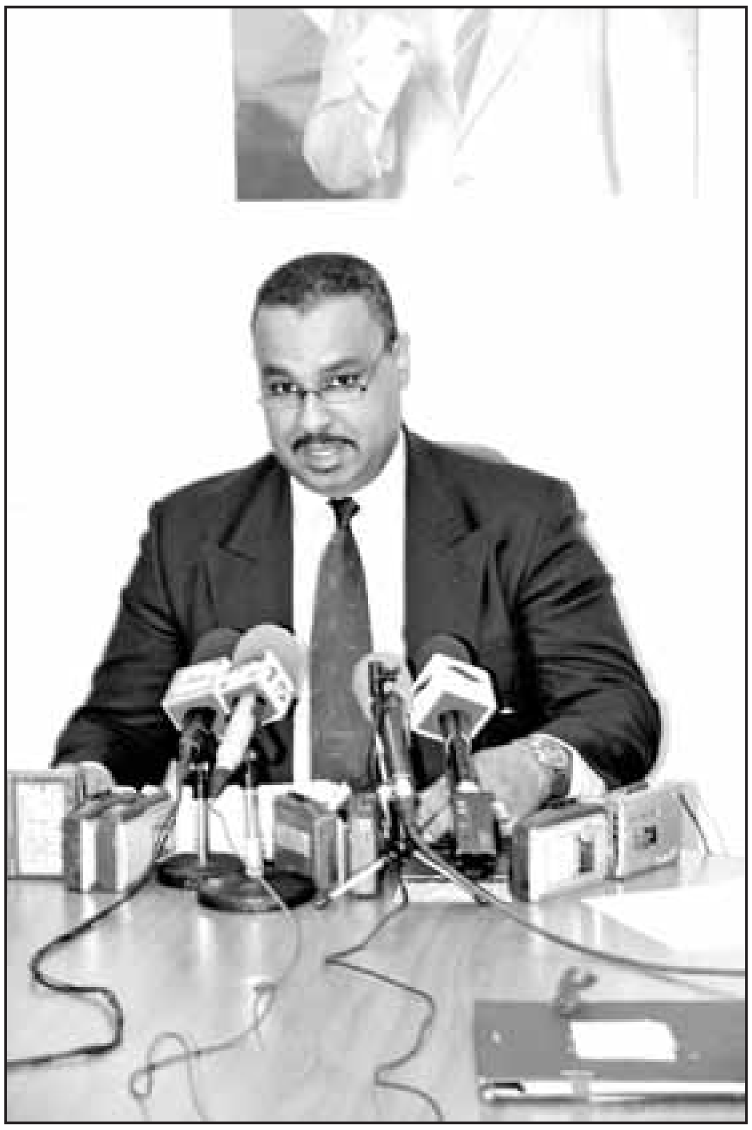
Pa loke ta trata Contar, investigacion lo mester demostra awor ki delito el a comete y a base di esaki Ministerio Publico lo formula su acusacion.

Hecho ta cu tanto e victima di tiro como e tirado ta keda deteni.

Polis su mecha lo ta masha cortico mes durante ultimo dos siman di carnaval

Lo elimina e grupito di 10 hende cu tin Aruba domina y terorisa actualmente

Segun Alto Comisario interino di polis Gerold Dompig



ORANJESTAD – Durante e conferencia di prensa ayera di ministerio di husticia Alto Comisario Interino Gerold Dompig a cuminsa pa mustra cu polis su tolerancia a caba. "NO ta tolera nada mas" Dompig a bisa. A papia riba e cobertura cu e caso di asesinato Dompig: cobertura ta bai internacional algo serio. Korps leiding. Ta basta pasobra tur aña tin hende ta kere cu por bai discuti cu polis. E aña aki no ta acepta esei mas. No mayor bin keha riba actuacion di polis. No ta atende esaki mas. Tin problema cu overtime pero no por ta asina cu si tin cu mara faha, pueblo ta sigui djodjo.

PERSONA PELIGROSO

"Persona cu a mata ta peligroso. Mei mei di hende. Corda Havana. No por sigui asina. Polis tin mecha hopi cortico. Lo tin represaya sigur". Palabranan di Alto Comisario interino Gerold Dompig, cu un cara cu tabata bisa tur cos. No ta tolera nada y lo no sucumbi pa nada y ningun hende.

MEDIDANAN

Pa loke ta medidanan, Dompig a elabora un poco mas riba e listramento di polis cu lo ta practicamente esnan na civil. A activa e unidad di arestatie team tambe. " No mete si tin actuacion. No stroba trabou. Keha despues. Nos no sa cu a settle show of force caba" tabata mas di e palabranan fuerte cu Dompig a uza ayera. Por juda elimina e grupito di 10 hende cu tin Aruba domina y como tal mester 'get rid' di 'e elementonan' aki tabata mas di e palabranan fuerte cu Alto Comisario Interino a uza.

CAMCORDER

Pa bin bek riba e medida di Camcorder, Dompig a compara e efecto aki cu esun di Big brother is watching you. Di parti di OM, a haya confirmacion cu por detene hende mesora. Si tin sospechoso.

VOCERO DI POLIS

Despues a sigui vocero di polis Papito Comenencia cu a manda mas bien un palabra pa mayornan. "Mayornan. Papia cu boso yiunan. Conoce mayor di e amigo di bo yiunan. Vooral 12 pa 18 aña. Tira spot-check. Respet mutuo cu mester tin. Bijbel ta bisa pa no mata" ta entre e palabranan cu e polis vocero a bisa ayera durante e conferencia di prensa.

BERGUENSA

Un punto cu e la trece dilanti tambe ta e loke a pasa durante e ultimo eligimento di reina. "Berguensa loke a sosode. Hobenan ta haci acto masha mahos den stadion. Nos lo detene e muchanan cu actua asina" Comenencia a bisa. Otro dos cosnan ta cu ta pidi tur bar y restaurant no bende bebida den botter. Aki a referi na incidente cu a sosode den ultimo parada (lesa otro articulo) . Mientrastanto cu tin esnan sin vergunning a dicidi pa bende cuminda toch. "Tambe si bo kier bai den parada. Paga. Sino sla lo cai. Keda patras di baricada" tabata



algun di e otro medidanan y mensahe cu e vocero a finalisa bisando durante e conferencia di prensa ayera.

Tragedia na Sint Maarten

Doño di circo Suarez ta wordo asesina dilanti su señora

ORANJESTAD – Ayera mainta a sosode un tragedia na Sint Maarten caminda personanan riba un brommer a tira riba e pareha Suarez cu tin e circo Suarez pa un periodo di 2 siman na Sint Maarten.

Tabata den careda di 10'or di mainta, cu e lamentable incidente aki ta sosode banda di e radio emisora Hit 94.7 FM caminda e pareha a bay cu intension di sera un contract pa propaganda tocante e circo.

Pino Suarez a baha for di e auto mientras cu su señora su señora Sandra Suarez Croes, ruman muhe di propietario di Top 95, Egmond Croes, a bay staciona e auto. Pino Suarez a bisa Sandra pa crusa caminda lihe pasobra tabatin un brommer ta acercando.

E momento ey tiro a cuminsa cay caminda Pino Suarez a sufri tres impacto di bala mientras cu Sandra a sufri un tiro na su banda. Esnan riba e brommer a sigui core bay, lagando e pareha herida atras.

Sandra, kende su herida no tabata di gravedad, a lanta y a core bay na un lugar eibanda pa busca ayudo. A tarda un rato prome cu Polis y Ambulance a presenta na e sitio. Pino Suarez, den un situacion critico a wordo transporta pa hospital hunto cu Sandra.

Na hospital a constata morto di Pino Suarez, propietario di Circo Hermanos Suarez, mientras cu Sandra a wordo atendi pa su herida di bala.

Ayera merdia 2.30, mama di Sandra acompaña pa dos yiu homber a viaha pa Sint Maarten pa asisti Sandra den e momentonan sumamente dificil aki.

Asesinonan a mata Pino Suarez, kende a laga tras Sandra cu dos yiu muhe. Tin un investigacion profundo ta tumando lugar na Sint Maarten pa cu e tragedia aki. No ta conoci kico tabata e motibo cu e lamentable incidente aki a sosode.

Bon Dia Aruba ta expresa palabranan di profundo condolencia na famianan di Pino Suarez.

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc. No. 2012430190

DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.

GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro

ASST. HEFE DE BUREAU
Oscar Vidal

CORDINADOR EHECUTIVO
Benjamin Romero

REDACCION
Margarita Els
Keven Van Ommeren
Annalisa Gerterkamp
Geneve Garcia

REDACTOR EHECUTIVO
Tito Lacle
E-mail noticia@bondia.com

REDACTOR INVESTIGATIVO
Delma Arends

PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa

REDACTOR EHECUTIVO
Harold Farro
(Editor Ehecutivo)
Richard Brooks
Andres Krozendijk
deporte@bondia.com

COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk

INTERNACIONAL
Mariano Heyden
Margarita Els
(Antiyas)
(Bonaire)

FOTOGRAFO
Debbie Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia

REPORTERO
Ludwig Hermans

ELECTRONIC PAGINATION
Glady's Palomino
Dina Maria
Carlos Pimienta
AVISO Y BENTA
Marijke Croes-Luidens
Wendy Wanopa
Elly Erasmus

ARTE GRAFICO
Sandra Loeffop
(Reservacion)
Erold de Haseth
Lando Rafael
Email:aviso@bondia.com

ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Trina Maduro
Mariella Carrera
Jenny Kelly
Mirella Farro
Natasha Ramos

COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
Pablo Libre
(Hefe)

PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Matin Boekhoudt
Piedad Gomez

RECEPCIONISTA
Mariela Carresa
AGENCIADI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters

AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat 22
Telefon 582-7800 / Fax: 582-7044
Email Address:
noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na
Aruba y ta obtenibel di Dialuna te
cu Diasabra. Ningun contenido
por wordo repoduci sin permiso di Editor.
Www.bondia.com

Director di Organo Ehecutivo di AZV riba control di gasto:

"Trahado stranhero no ta e peso grandi riba e fondo di seguro medico general"

Nan ta contribui pero no ta bira malo hopi



ORANJESTAD—AZV lo mester keda pendiente di desaroyonan riba tereno economico y financiero, pa por mantene un balanza fragil. Y e no ta un trabou facil, mirando cu tin mas partido envolvi.

Tuma hospital por ehempel. Tin un bon relacion entre Hospital y AZV, pero e aspecto financiero ta keda un reto grandi. Asina Director di Organo Ehecutivo di AZV, Sr. Ru Croes, RA, a bisa durante un combersacion cu Bon Dia Aruba.

Pero, AZV ta bon consiente di e necesisadnan di hospital, cu no ta unicamente e salarionan di e personal, pero trabounan di mantencion cu mester tuma luga. Hospital tin algun proyecto grandi den preparacion, incluyendo automatisacion cu ta rekeri inversion grandi den software specialisa. "Esakinan no ta un par di cen, ta inversionnan di un par di cien mil euro."

Mas ainda, tin mas specialista den servicio di hospital, cu ta rekeri inversion grandi. Sr. Croes ta bisa cu AZV ta sostene e inversionnan necesario di hospital pa mehora e cuido medico na Aruba, pero ta obvio cu e aumento di dos porshento di e prima no ta duna mucho espacio. Como tal mester busca formanan pa traha cu e fondonan obtenibel.

TRAHADO STRANHERO BOU SEGURO PRIVA

Otro punto ta si mester saca e grupo di trahadonan stranhero for di AZV, y laga e grupo aki cai bou di un siguro priva. Esaki ta sugerencianan cu cada biaha ta bin dilanti, specialmente mirando con grandi e grupo di trahadonan cu permiso ta, y cu generalmente nan contribucion na e fondo di AZV ta mas abou.

Sinembargo, Director di AZV a bisa cu Aruba a scohe pa un sistema solidario, cu riba su mes ta un bon idea. Berdad ta cu tin hopi hende ta gana bou di e suma promedio pa aña cu segun calculacionnan lo ta cubri e necesidadnan di AZV. Aki ta papia por ehempel, un persona ganando alrededor di 32 mil florin pa aña. Pero, AZV no ta basa riba un salario promedio asina. Al contrario, a scohe pa traha segun un sistema solidario unda berdad ta yuda esnan cu ta gana menos. Di otro banda, e trahado stranhero so no ta e peso grandi pa AZV, Ru Croes a bisa Bon Dia. Contrario na e impresion cu ta existi na Aruba, e trahado stranhero no ta haci uzo excesivo di e seguro medico general, ni ta abusa di e sistema. Segun indicacion global, e trahado stranhero "no por 'afford di bira malo." Es mas, e Director di AZV ta convenci cu ta net e trahado stranhero no ta esun cu ta bira malo hopi, "ya cu hopi di e hendenan aki ta kere cu si nan mester bira malo nan lo perde nan trabou." Ademas, e trahado stranhero tambe ta contribui na e fondo.

Pa loke ta e abuso di remedi, e no ta na e nivel cu hopi hende por pensa. "Tur sistema ta laga un espacio pa abusa di dje. Pero, na comienzo berdad tabatin casonan cu a manda remedinan afo. Pero na e escala cu hopi hende a pensa," Sr. Croes a splika Bon Dia Aruba, aunke cu e no por a duna detaye di e cifranan exacto, e suma relaciona cu e caso spesifico aki, a keda rond di un miyon y mei florin den dos, tres aña. AZV no a bai investiga exactamente con esaki a tuma luga, ya cu a prefera di tuma e pasonan necesario pa evita abusonan den futuro.

AUMENTA E 'PREMIELOONGRENS'

Un sugerencia di sindicatonan tabata pa aumenta e premieloongrens, esta e nivel di salario minimo pa cual ta paga prima.

Sigui lesa pagina 5

Continuacion di pagina 4

Awor e suma ta establesi na 75 mil florin pa aña. "E mesun pensamento di solidarismo ta conta aki tambe," Croes a comenta. Hopi di esnan cu ta cai den e categoria di salario aki ta dispuesto pa paga un poco mas na prima, pa yuda esnan cu ta gana menos. Pero, ta asina tambe cu e grupo aki tabatin seguro priva, y e prima cu tabata paga, tabata kizas cuadra cu e contribucion na AZV. Prome e 'loongrens' tabata establesi na 50 mil florin, y esaki a subi despues. E consecuencia ta cu esnan den e categoria aki a mira un aumento den prima pa AZV. Pero no por spera cu e pago ta bira irealistico tampoco. "Tuma un hende cu por ehemple, tabata paga 3800 te 4000 florin pa aña na prima di seguro. Un poco mas lo no afect'e. Pero si e prima mester subi mucho mas, anto e ora si e ta afecta cu sentido di solidarismo, y e ta bira di mas pa e trahado aki tambe," Croes a comenta

COBRA SEGURONAN PRIVA

E proceso pa cobra gasto di cuido medico despues di accident ta algo cu tin algun tempo andando caba, Ru Croes a bisa. "Nos a cuminsa desde fin di 2003 caba," e Director di AZV a bisa. Pero e problema den e proceso aki ta sinta cu hopi biaha no por cobra e gasto mesora, y na fin mester 'settle.' E motibo pa esaki ta sinta den e hecho cu hopi biaha tin disputa ken ta culpabel den e accident of no. "E punto ta ken ta e partido cu tin culpa. Como tal, AZV por presenta un 'claim' pero pa evita cu mester warda hopi tempo, of te hasta pa e caso bai corte, nos ta prefera pa yega na un acuerdo di pago," Croes a splika, agregando cu en todo caso, cobra e seguronan priva despues di un accident no ta e solucion financiero pa AZV.

PAGONAN NA INSTITUCIONNAN DEN EXTERIOR

AZV ta cumpli cu su pagonan na e clinicanan den exterior. Director di AZV ta sigura cu te hasta e debenan atrasa cu tabatin cu algun clinica na Merca tambe a keda soluciona.

"Nos a paga tur hospital na Merca. Nos a yega na un acuerdo cu St. Luke's na Houston por ehempel, unda nos a negocia e pago, y nan a accepta esaki tambe," Ru Croes a splika. Locual e ta enfatisa si cu aki ta papia solamente di debe di AZV, pues debenan despues di 2001. Si tin debe cu ta data prome cu e fecha di Januari 1, 2001, anto esakinan ta core pa cuenta di Gobierno. En todo caso, e clinicanan ta consiente cu AZV y Gobierno ta dos instancia separa.

Actualmente e maneho di AZV ta cu pashentnan ta bai sea Venezuela, Colombia of pa casonan mas dificil, Hulanda. Hulanda ta keda importante, mirando cu e cuido ta na un nivel halto, na un gasto relativamente bon. Mas ainda, e specialistanan Arubiano por lo general ta traha segun e sistema Hulandes. "Hulanda ta traha, mescos cu na Aruba, segun plan di tratamento. Esaki ta evita tambe gastonan innecesario. Na Merca ta sigui un protocol diferente, y hopi biaha ta haci testnan cu no tin mester pero cu ta aumenta e gasto si."

AZV ta pidi clinicanan na Colombia tambe pa traha segun un plan di tratamento.

E Director di AZV ta bisa cu e Lei di AZV ta rekeri cu ora di tratamento medico den exterior, AZV ta mara na e clinica cu ta duna e mesun servicio, pero cu ta produci e menos gasto pa e fondo y esaki ta e base di decision cua clinica ta manda cua pashent.

E fondo di otro banda ta keda bou preshon, apesar di e aumento di prima cu a drenta na vigor e aña aki. Dirigentenan di AZV ta consiente cu casonan di cancer ta aumentando na Aruba, cu ta trece nan debido gasto. P'esei mes, lo observa e desaroyonan aki hopi di serca pa mira con por maniobra cu e placa cu ta ricibi.

Gobierno mester aumenta e castigonan

Duna 1 aña di prison pa posecion di cuchiu y 2 aña pa posecion di arma di candela na lugarnan publico

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, e lamentabel asesinato durante parada di lus di San Nicolas, ta sigui ta e topico di combersacion unda cu bo bay.

Mas y mas comentarionan ta wordo expresa cu hendenan tin miedo. Comentarionan tambe cu por a scucha ta, cu mester aumenta e castigonan. Mester aumenta castigo pa tur esnan cu wordo haya na lugarnan publico sea cu un cuchiu, cualkier obheto di corta y tambe arma di candela.

PREVENI

Investigacion cu Bon Dia Aruba a haci ta mustra cu e aumento di castigo aki lo por preveni hobennan di cana arma ya cu e solo hecho cu haya un persona cu un tipo di arma, e lo wordo sera y e por conta cu e castigo lo bay ta pisa.

Bon Dia Aruba a combersa cu un persona cu tin hopi conocemento riba leynan penal, y el a duna di conoce cu si aumenta e castigonan pa posecion di arma, esaki lo por tin un efecto preventivo.

AUMENTA CASTIGO

Bon Dia Aruba a puntra e persona si den ley tin e espacio pa aumenta e castigonan. E persona a duna di conoce cu ley penal ta duna e espacio te cu 2 aña di prison pa posecion di arma.

Actualmente ta asina cu un persona cu wordo gara cu un arma di candela, ta keda sera te dia cu su caso penal keda trata den Corte. Ministerio Publico su maneho ta cu pa posecion di arma di candela so, ta duna 1 aña di prison.

Comentarionan bon funda cu Bon Dia Aruba a haya ta mustra cu lo ta bon pa Ministerio Publico aumenta e castigonan. Pa esnan cu wordo gara cu un cuchiu of un obheto cu ta corta na lugarnan publico, mester impone 1 aña di prison mientras cu esnan cu wordo gara cu arma di candela, lo haya 2 aña di prison.

E aumento aki lo por evita cu Aruba ta bay den e mesun direccion cu na Curaçao caminda cada rato tin tiramento y hincamento. Si no bin cu medidanan awor, e situacion di tiramento y hincamento ta bira hopi dañino pa nos isla cu ta depende di e mercado turistico. Un turista no ta bay bishita un lugar caminda tin casonan di tiramento y hincamento ta tuma lugar.

Relaciona cu su detencion inhusto

Agente Ramos a cuminsa caso di daño per huicio contra Ministerio Publico

ORANJESTAD – Ayera atardi Corte den Prome Instancia a trata e caso di daño per huicio cu agente Ramos a cuminsa contra Ministerio Publico.

Investigacion cu Bon Dia Aruba a haci ta mustra cu Ramos a wordo representa pa abogado mr. Schwengle.

Ta asina cu tipo di casonan asina ta wordo trata cu porta sera, sinembargo Bon Dia Aruba a logra haya sa cu e caso di daño per huicio ta relaciona cu e 176 dianan, esta mas di tres luna cu Ramos tabata sera inhustamente relaciona cu e caso di ladronicia di auto y boto di Polis na Palm Beach.

Corte den Prome Instancia, despues di a trata e caso caminda a scucha e otro sospechosonan mes declara cu Ramos no tin nada di haci cu e caso aki, a declara Ramos liber.

Notabel ta cu e mesun dia cu e ladronicia a tuma lugar, un funcionario halto di Polis a duna di conoce cu tur cos ta mustra cu ta Ramos ta e sospechoso. Awor e funcionario halto aki no ta na Aruba mas mientras cu nomber di Ramos si a keda atacha.

Bon Dia Aruba a logra entrevista abogado mr. Schwengle, kende ta sinti cu tratamento di e caso a bay hopi bon. E abogado a splica cu e disputa den Corte tabata e inhusticia cu a haci cu Ramos. Ta asina cu Fiscal di su banda ta haya cu e detencion di Ramos no tabata inhusto. Mr. Schwengle a bisa cu a exigi un daño per huicio pa asina sikiera Ramos haya un poco compensacion pa tur e daño cu el a sufri.

Hues lo bay evalua e caso y dia 6 di Maart e lo dicta sentencia.

Mientras cu tin apenas 15 persona na Aruba cu ta tint auto

Un total di 25 pa 30 mil auto na Aruba ta getint den forma cu lo bira 'ilegal' na maart

Esaki ta 80% di tur auto cu tin na Aruba



ORANJESTAD – Awor cu ta conoci cu gobierno kier enforsa e lei di tint auto fin di luna di maart, tin un aspecto cu tin cu tene cuenta cune. E cantidad di auto cu ta core na Aruba y for di e cantidad aki, e cantidad cu tin nan auto getint. Y for di investigacion cu Bon Dia Aruba a haci, e diferencia no ta mucho grandi.

CANTIDAD DI AUTO

Pa cuminsa, e cantidad di auto cu tin ta core na Aruba, por lo menos legalmente registra ta 47 mil. For di esaki tin entre 25 pa 30 mil cu ta getint. Y si deduci loke no ta getint ta keda un total di 22 mil auto cu no ta getint. Un diferencia di entre 5 pa 10 mil auto.

KITA TINT

For di e 30 mil autonan cu ta getint, un gran cantidad ta getint den forma cu mester kita partinan di esaki pasobra nan no ta cumpli cu e cantidad rekeri cu mag ta getint esta 35% so pa e banda di chauffeur y su pasahero dilanti. Bon Dia Aruba a compronde cu un total di 80% di autonan na Aruba ta getint den un forma cu nan lo haya problema cu polis unabes cu cuminsa enforsa e lei aki.

HENDE CU TA TINT AUTO

Como si fuera poco, esnan cu tin nan auto getint den e forma cu ta contra lei, lo tin cu kita esaki y tin cu laga esaki wordo haci door di un persona cu ta experto den esaki. Y mientras cu tin un 30 mil auto cu ta getint asina, tin apenas 15 persona so cu ta tint auto na Aruba. Y ta nan lo ta esnan mas indica pa haci e trabou aki.

GASTONAN ENVOLVI

Ainda no ta haci mencion di e gastonan cu tin mara na esaki. Un total di 15 persona cobrando 75 florin pa kita e tint di dilanti pa haci e auto 'ok' den bista di polis, ta un suma considerabel cu nan lo gana. Pero mester corda cu si e auto ta completamente getint den un forma scur, e tint lo no ta uno facil ya cu djis kita e tint lo no yuda, y mester 'retint' henter e auto di nobo pa e keda bon.

TEMPO PA KITA TINT

Como tal un total di 25 pa 30 mil persona tin algo menos cu 6 siman pa percura pa nan auto ta 'bon' getint, of regla nan auto cu nan no ta bin na remarke pa haya boet. Tur esaki ta un peso extra pa e comunidad unda cu nan tin cu bai saca mas placa pa algo cu pa añanan largo a wordo tolera.

IMPLEMENTACION DI LEI

Hopi ta cuestiona e implementacion di e lei aki, siendo cu tin cosnan mas importante cu tin cu tuma lugar prome cu por pensa di papia di e lei di tint aki. Abogado Andin Bikker cu a bin cu casonan contra e lei aki a perde esaki 5 aña pasa, pero ta cla pa cuminsa un caso atrobe y ta pidi un y tur pa bin cu peticion pa asina tin un caso mas solido. Si e prome biaha no a logra, e abogado ta confia cu e biaha aki otro guy ta canta.

Despues di tabata sera pa 10 dia

A suspende detencion di señora cu a malversa algun 100 mil florin

ORANJESTAD – Ayera mainta 9'or, e señora sospecha di a malversa algun 100 mil florin for di un negoshi di paña, mester a presenta dilanti Hues Comisario.

Bon Dia Aruba tabata presente y a constata cu e señora ta un persona cu tin hopi aña ta trahando den oficina di e negoshi di paña.

Bon Dia Aruba a probecha di e oportunidad pa entrevista su abogado mr. Chris Lejuez, kende a splica cu Hues Comisario a suspende e detencion di e señora. Ora Hues Comisario suspende detencion di un persona, esei kiermen cu e persona ta wordo laga den libertad. Sinembargo esei no kiermen cu e persona ta inocente.

Bon Dia Aruba por a compronde cu e señora ya tabatin 10 dia sera o sea cu Fiscal, den prome instante a prolonga su detencion cu ocho dia y ayera Hues Comisario a dicidi cu no ta prolonga e detencion mas.

Ta asina cu ainda no tin un bista cla, cuanto placa exactamente e señora a malversa for di e negoshi di paña. Tin dos compania cu a haci investigacion administrativo y a traha raport. Bon Dia Aruba por a compronde cu e dos raportnan cada un ta menciona diferente suma.

Hecho ta cu e suma cu a ser malversa ta core den algun 100 mil florin. Awor e investigacionnan ta sigui nan curso y dentro

Willem Vrolijk di M.P.A.

Minister Briesen ta haci como sifuera cu el a busca solucion pa e problemanan di American Airlines



ORANJESTAD - Ta tristo y un berguensa pa mira con Minister Briessen, a trata American Ailines den henter e asunto di retraso cu nan ta hañando na aeropuerto.

Despues cu su buchi a jena ariba e asunto aki, Sra. Ineke Lampe, Country Manager di American Ailines, a manda Minister Briessen un carta na december ultimo.

Te cu awe, e Minister no tabata tin e decencia, pa contesta e carta aki.

Tambe, e Minister a tuma un postura arogante na unda e ta bisa, cu nan ta mande un carta awe y kier un contesta ayera. Hello Minister, ta for di december Sra. Ineke Lampe a mandabo e carta aki, cu ta dos luna pasa y te cu awe nada.

Akinan nos por mira con e Minister ta carece di diplomacia y etica.

Fuera di esaki, Minister Briesen a laga sa cu ela bai Puerto Rico pa papia cu e superiornan di Sra. Ineke Lampe, ariba e asunto aki. Siendo cu e no a contesta e carta, ni a papia ningun dia cu Sra. Ineke Lampe, aki na Aruba. Pues, tras di lomba di e Country Manager, cu ta e autoridad maximo di American Ailines aki na Aruba, e Minister a bai Puerto Rico pa papia cu su superiornan.

Despues a resulta cu esaki no ta berdad tampoco pasobra e Minister no a papia cu e superiornan di Sra. Ineke Lampe.

Akinan nos por mira cu fuera di no ta papia e berdad, e Minister ta carece di respet, etica y diplomacia.

CONTESTA CARTA

Tambe den su Conferencia di prensa, e Minister mes a laga sa, cu ela contesta e carta di Sra. Ineke Lampe caba. Esaki tambe, a resulta di no ta e berdad. Despues cu a confronta e Minister cu esaki, ela bolbe tuma e postura arogante na unda ela laga sa cu: "Minister ta traha contesta ora cu Minister ta haña di bon y cu ningun hende ta determina pa nos, ni gerente di American Ailines".

Akinan nos por mira atrobe, cu fuera di no ta papia e berdad un biaha mas, e Minister ta tuma e postura arogante ora confronte cu esaki. E Minister ta bolbe carece di respet, etica y diplomacia.

NO TIN INTERES

Segun Willem Vrolijk di MPA, henter e asunto aki atrobe ta muestra cu e Minister no ta mira e importancia cu American Ailines tin pa nos isla. Pasobra, no solamente American Ailines tin Arubianonan den servicio pero tambe ta trece mas cu 50% di e turistanan cu ta bin Aruba for di Estados Unidos. Ademas American Ailines a caba di cumpli 35 aña ta bulando pa Aruba. Algo cu sigur ta di aplaudi.

Pues ta di spera cu den futuro e Minister mustra mas etica, diplomacia, tactica y sobretodo respet ora cu ta trata cu companianan asina.

Cacho a morde calacuna di 300 florin mata

ORANJESTAD – Diadomingo mainta polis di playa mester a presenta na un cas na Avenida Milo Croes pa un asistencia.

Na nan yegada nan a bin combersa cu un persona cu a declara na polis, cu e cacho di bisiña lo mester a mata un di su calacuna nan y a mate.

E doño a di e cacho a priminti di bai page pero te cu e ora ei no a paga ainda.

Despues di un intermediacion, e doño a bai di acuerdo pa paga e doño di e calacuna e suma di 300 florin.

Homber a presenta na warda di polis pa puntra pa direccion di un persona cu e kier regla cuenta cune

NOORD – E homber A.F. ta presenta na warda di Noord pa entrega keho di menasa.
Ta asina cu un dia prome e lo mester tabata hungando domino na La Roca, ora cu e homber L.B. a presenta y a cuminsa hunga domino tambe.
Na dado momento L.B. a haya ta bon pa insult 'e na un manera hopi baho, y no kier a stop pa nada.
Na dado momento e no por a wanta mas y a dicidi di dal L.B. un pusha sigui pa un mokete den su cara.
E otro personanan presente a logra para e bringamento y e a dicidi di bai for di e sitio, caminda un rato despues L.B. a bini den su direccion cu un taki di billiard.
Atrobe e otro personanan presente a pare.
Polis a dicidi di bai na Roi Prikichi pa papia cu L.B., y enberdad tabata tin un banda di wowo blousa. R.B. a bisa polis cu e no mester di nan pa soluciona e problema, paso e mes lo bai regla esaki. Polis a splice cu e por bai entrega keho, y esei ta e miho forma.
Despues di un rato L.B. a presenta na warda di Noord no pa entrega keho pero pa busca direccion di A.F., y na momento cu polis no kier a dune e la cuminsa bati riba toonbank.
Wacht commandant a dicidi di laga sake for di warda, ya cu si e continua asina nan lo duna un cuarto gratis.

Tres hoben cu ta cana cu arma den Venezuelastraat

ORANJESTAD–Diadomingo atardi polis di playa ta wordo dirigi pa Venezuelastraat caminda nan lo mester a mira tres hoben di cual uno di nan ta canando cu un pistol.
Na yegada di polis nan ta bin topa cu e tres hoben nan aki caminda un di nan tabata tin un pistol di aire riba dje.
E hoben di 17 aña a splica polis cu e tabata mata galiña cu e arma aki. Polis a confisca e arma y a duna e hoben un bon scual.

Polis mester a asisti pa e homber por a laga nan drenta atrobe

Homber raso a saca yiu cu casa for di den cas

SANNICOLAS–Diadomingo marduga ta presenta un señora na warda di San Nicolas pa pidi ayudo ya cu su caso no kier a laga ni e ni su yiu drenta cas.
Polis a dicidi di bai na e cas nan Noord Cura Cabai pa bai papia cu e homber.
Na nan yegada enberdad nan a tuma nota cu e portanan ta sera di paden. Polis a pasa rond y a bai bati na bentana di camber pa por a lanta e homber. Despues di a dialoga pa un tempo largo cu e individuo aki, nan a logra convence pa por a habri e porta pa e señora y su dos yiunan por a drenta.
E la priminti di dialoga cu su casa e siguiente mainta.

Sr. Armand Hessels

PG a busca forma pa redirigi tur atencion riba dje cu caso di rectificacion



ORANJESTAD - Diabierna 13 di januari ultimo, PG di Aruba a duna un conferencia di prensa cu di antemano a crea hopi expectativa den comunidad. Sinembargo, esnan cu a spera di ricibi por fin mas informacion tocante entre otro e kehonan tocante Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas, e caso di e tras damitanan Dominicano of e posibel negoshi di permiso bou di Minister di Husticia, a sali defrauda. Cu excepcion di un curso intensivo tocante e tareanan di MP y PG y un conseho na e kehadonan decepciona pa busca nan derecho cerca Corte di Husticia, e PG no a saca ningun sonido mas.

Como propina, prensa cu a acudi masalmente a ricibi un recapitulacion di parti di portavoz di MP di e robonan, delitonan violento y contra moral, atraco, desgracia, poseshon ilegal di arma di candela y abuso di alcohol durante aña pasa.

Poco despues, un parti di e miembronan di prensa indigna y algun politico a expresa nan frustracion pa medio di e medionan di comunicacion, sigui pa reanudacion di rutina di bida.

Danki Dios, PG a reacciona 3 siman despues riba e reaccionnan, exigiendo rectificacion di parti di esnan cu a expresa nan indignacion na un manera inaceptabel den su punto di bista.

Di e manera ey el a yama cu tur razon tur atencion atrobe riba MP y PG. sinembargo, pa hopi hende no ta cla kico ta e problema esencial den e controversia aki.

En realidad ta trata di e manera cu PG ta considera su tarea.

Den e casonan menshona ariba ta trata di keho oficial di un comicion investigativo y un partido politico cu ta pidi MP pa investiga posibel acto castigabel di parti di gobernante. Sin embargo, posishon di PG ta, cu no ta tarea di PG of MP pa controla Gobierno of maneho di Gobierno, como cu esaki ta tarea di Parlamento.

E ta basa su mes riba un veredicto di Corte dia 15 di december 2005. Esaki ta rechasa keho di un empleado publico cu ta pidi pa persigui gobernante cu no ta tene nan mes na stipulashon di ley en cuanto promoshon di empleado publico. Corte a bisa cu e control riba e maneho di Gobierno ta primeramente un tarea di Parlamento.

Sinembargo, den ningun di e casonan menciona ariba ta trata di control riba gobierno of e maneho di Gobierno.

Tur ta trata di posibel caso penal manera fraude, negoshi di hende y corupshon cu ta forma parti di e pakete di tarea normal di tur MP of PG. Den esey no mester por haci diferencia si tin gobernante enbolbi of no. Al contrario, en bista di e funcshon importante di ehempel, tanto MP como PG mester actua cu prioridad pa kita tur apariencia di violashon di integridad di parti di e gobernante. Manera PG ta bisa corectamente: “Posicion di MP y PG ta uno independiente di Gobierno ora ta trata persecushon di echo castigabel. Hues ta controla si e persecushon ta sosode na un forma corecto.” Por asumi cu ta pone e principio di ley aki den practica sin distincshon di persona. Ademas ta straño cu PG den su lectura ta indica como un di e tareanan principal di MP cu e mester mantene e leynan y persigui echo castigabel. Sinembargo, ta parce cu e no ta dispuesto pa pone e stipulashon di Ley di Comptabilidad den practica en cuanto responsabilisacin personal di gobernante, como cu e ta duna e imprecion cu su disponibilidad pa investiga posibel caso castigabel di parti di gobernante no ta presente.

Den e siguiente articulo “Pontia Pilatus” lo duna un bista di e punto di bista di MP di nos partner mas grandi den Reino tocante su tarea y lo dedica atenshon na algun inconsistencia den e practica di entre otro e principio legal di “Poco-Poco”.

Despues di un siman cu Serlimar a haci limpi

Franse Pas atrobe ta sushi





ORANJESTAD – Apenas 1 siman despues cu Serlimar a bay haci e lugar limpi, ayera Franse Pas atrobe ta sushi.

Siman pasa un comision consistiendo di miembronan di Serlimar y agentenan di Polis a bay haci Fransa Pas limpi. Tabata parce manera un dump chikito tabatin na e lugar aki. Durante e trabounan di limpiesa, e personanan a sufri basta pica di abeha.

Lamentable ta e hecho cu apenas un siman despues, ta parce cu nunca e lugar a wordo haci limpi ya cu tin un cantidad di sushi benta einan atrobe.

No ta solamente na Franse Pas sino na diferente sitio riba nos isla, por mira monton di sushi ta wordo benta. Esaki ta crea un situacion no higienico ya cu e sushedad por crea enfermedad y por forma criadero di Dengue.

Te dia di awe, hopi hende ta comenta riba e medida cu a tuma cu mester paga pa bay benta sushi afo. Esaki ta causa loke por experencia na diferente lugar riba nos isla esta cu hendenan ta bay benta sushi den mondi of cualkier espacio bandona cu nan haya.

Ta di spera cu pronto e Polis Ambiental lo keda introduci pa purba di frena e situacion penoso aki.

Biahe pa Hulanda di Gerold Dompig y Karin Jansen tabata hopi fructifero

Ta buscando taxi cu a comparti informacion balioso aña pasa den caso Natalee

E biahe a crea un estimulo pa sigui profundisa den e investigacion



ORANJESTAD –Polisnan ta buscando ayudo di pueblo y en particular un taxista. Ta trata di un taxista cu lo tin informacion balioso den e caso di Natalee Holloway aña pasa. Como tal a pidi pa e taxista cu a papia cu Alto Comisario interino Gerold Dompigne durante e temporada Juni/ Juli 2005 y cu a mustre un area den bicindario di e duinen na California (patras di lighthouse), relaciona cu e caso di desaparicion di Natalee Holloway, pa por fabor tuma contacto cune urgentemente na number di telefon 5829977.

INVESTIGACION

Segun e comisario, ta di suma importancia pa e investigacion menciona pa e persona menciona tuma contacto cu sr. Dompig mas pronto cu ta posibel. Alaves ta probecha pa informa pueblo cu e biahe di sr. Dompig y fiscal pa Hulanda tabata sumamente fructifero. Einan a papia extensamente cu Instituto Forensico di Reino, e agencianan policial Hulandes cu a yuda cu e interogacion di e sospechosonan y otro agencianan envolvi.

ESTIMULO

Di nan a haya e estimulo pa sigui profundisa den e investigacion ya cu e ultimo cartanan di e aparato di husticia no a ser hunga ainda. E buskeda den e areanan na unda cu tin sospecho cu e Natalee su curpa por ta dera, lo sigui ser sondea y awor cu aparatonan mas sofistica cu esunnan anterior y otro cachonan specialisa den buskeda di cadaver y sanger.

ANALISA INFORMACION

Tambe lo sigui analisa tur e informacionnan compila den e ultimo aña di investigacion mas profundamente. Segun sr. Dompig, e agencianan menciona y e team di investigadonan ta sinti cu nan ta drentando den e fase final di e investigacion y ta hopi positivo cu lo tin resultadonan pronto. Di e manera aki kier sigura pueblo cu e investigacion ta andando keto bay riba un velosidad halto pa resolve e caso lamentable aki.

Sr. Mike Eman di AVP

AVP ta kere cu tur hende den comunidad mester duna un man pa elimina e problemanan di ultimo tempo den comunidad



ORANJESTAD – Partido AVP a expresa nan palabra nan di consuelo na famianan cu a perde un hoben den un forma cu ultimo tempo tin e comunidad aki den gara, caminda cu criminalidad y violencia entre hobennan ta parse di a Sali for di mane den e comunidad, y AVP a expresa nan precupacion pa cu e situacionnan aki.

Eman ta kere cu un di e cosnan cu semper a haci pais Aruba un pais special, ta e trankilidad cu tin den e comunidad.

E hermandad cu ta existi entre tur esnan cut a biba riba e baranca aki y ultimo año y lunanan, Aruba ta haya su mes confronta cu violencia sin sentido, caminda cu violencia sin ningun proposito ta causa cu hobennan ta fayece.

E situacion aki ta rekeri atencion nacional di tur hende.

Di gobierno naturalmente, mirando e tarea pa cuida y garantisa seguridad den e pais aki y di gobierno naturalmente mirando cu ta trata na origen di e problemanan social, problemanan cu ta aumentando tur dia den barionan, pa motibo hustamente pa e situacion social cu tin den comunidad, pero tambe henter e pais.

E organisacionnan deportivo, recreativo, institutonan, iglesia nan, mayornan, tur hende como un bon bisiña mester bai duna un aporte pa mira cont a bai para e racha di violencia aki y e inquietud cu tin bou di hobennan.

E situacion aki no ta normal, e ta doloroso y tur siman e pueblo ta keda presenta cu e cuenta di un situacion cu a Sali for di man, den e comunidad aki.

Sr. Eman ta kere cu tur hende tin cu para keto cu asesinato, matamento no ta algo normal den e comunidad aki y no mester lage pasa como algo normal den e comunidad aki.

Tur hende ta mira mucho ultimo lunanan, caminda cu ora papia di problemanan, ta wordo bisa cu e problemanan not a existi, ora cu mustra riba dolor nan, ta keda expresa cu esakinan no tei. Ora cu mustra riba necesidad nan, ta wordo haci como sifuera nan no ta existi.

Sr. Eman ta kere cu den comunidad na e momentonan aki tin problemanan serio, tin problemanan grandi y tin problemanan grave y no por atende cu nan manera cu a atende cu nan e ultimo dianan aki, entre otro, na e forma cu gobierno a atende cu epidemia, caminda cu e asunto aki a pasa riba nos isla, sin informa comunidad.

A lage gara yiunan di e pais aki siña visa nan di e malesa aki, cu por ta hasta mortal pa ciudadanonan di e pais aki y pesei sr. Eman ta kere cu tipo di problemanan aki merece atencion mas serio di tur hende.

AVP ta manda palabra di consuelo na e famianan y un biaha mas un apelacion nacional pa e comunidad aki bai poco poco y tene e situacion te aki y spera cu e comunidad cuminsa bira conciente cu nos ta un isla chikito, cu a logra hopi, pero den un solo biaha tur esaki por keda daña tambe.

Batayon di polis den last lap band na San Nicolas

Asina mes tabata tin un antisocial cu a parti sla riba polis







SAN NICOLAS – Diadomingo den e parada di mucha na San Nicolas por a observa un batayon di polis den e last lap band.

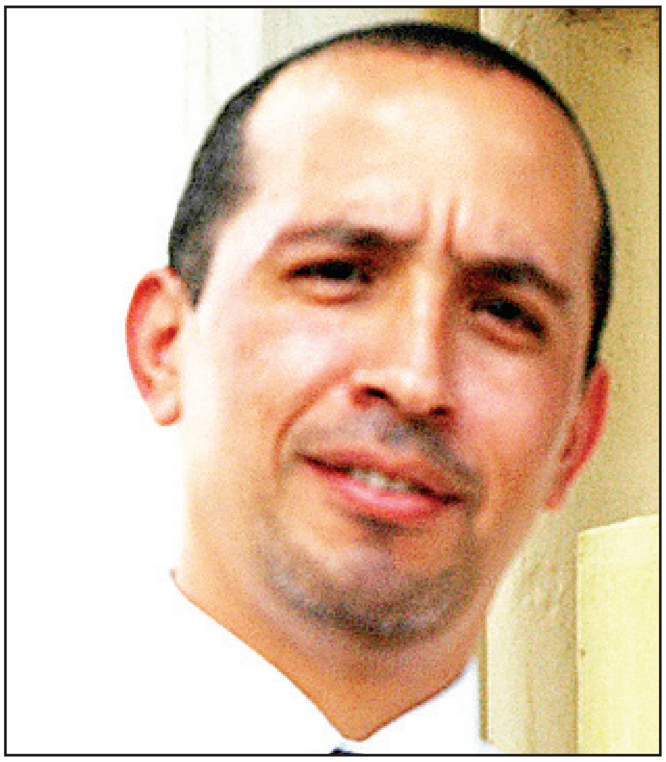
No tin duda cu den e hendenan cu tabata baila tabata tin polis sin uniform pa asina vigila tur hende mas di serca.

Na dado momento un conoci di polis a dicidi di hunga superman dor di cuminsa bringa y ora polis a bai pa bare e la cuminsa bringa cu polis tambe, caminda ambos partido a parti sla riba otro. Na dado momento e klop nan a cuminsa cai manera awasero el a dicidi di baha na awa, polis a sigui' e pero e klopnan cu e a ricibi a fungi como nitro y la desaparece den e multitud.

Despues cu e tempo a vence cu gobierno mester a duna contesta

Abogado a entama caso di LAR pa procesa papel di permiso di trabou pa Deepak Kalpoe

Mientrastanto no por mishi cu Kalpoe y su estado di ilegalidad na Aruba



ORANJESTAD – Abogado di Deepak Kalpoe a entrega un peticion pa un caso den corte di LAR relaciona cu e proceso di hayamento di permiso di trabou di e hoben sospechoso den e caso di desaparicion di Natalee Holloway. Tabata siman pasa cu e deadline a pasa pa gobierno reacciona riba peticion di e abogado David Kock. Como tal awor a dicidi di actua y cuminsa un caso.

PROCESO DI LAR

Segun e abogado Kock, lo tin un proceso cu tin cu sigui awor manera ta custumber unda cu e comision di Lar tin cu trata esaki y dicidi si enberdad gobierno a actua corecto door di nenga y of no reacciona riba peticion di permiso manera cu e abogado ta señala.

A FILE PETICION

Manera ya a bisa den pasado, e abogado a file peticion pa un permiso nobo di Kalpoe ya cu esaki tabata venciendo. Pero no a haya un contesta riba esaki. Ni a reacciona cu un contesta sea ta positivo of negativo. Como tal, Deepak Kalpoe actualmente ta permanece illegal na Aruba. Pero esaki no ta pa motibo di negligencia di e cliente di Kock, sino di dehades di gobierno. A haci tur e tramitenan necesario na tempo pero no a haya contesta di gobierno.

PERMANECE NA ARUBA

Mientras cu e proceso ta canando su caminda via LAR, abogado Kock a confirma cu su cliente por permanece na Aruba sin cu nan por gare y deporte manera cu ta haci cu caso ora ta haya illegal. Pero den caso di Deepak Kalpoe, no por mishi cune tanten cu su caso no wordo trata. No tin un fecha pa e tratamento aki, pero e abogado ta confia cu e caso lo bin dilanti den un tempo suficientemente lihe pa asina su cliente por keda trankil y sa kico ta su destino. Mientrastanto e ta keda den un incertidumbre cu ta sigui e for di tempo di e caso di Natalee Holloway a cuminsa.

Tata di Jan Poets a fayece

ORANJESTAD – Ayera mainta na redaccion di Bon Dia Aruba a drenta e tristo noticia cu Gui Peterson, tata di e conocido Jan Poets, a fayece.

Gui Peterson a fayece na edad di 87 aña. Bon Dia Aruba ta expresa palabranan di profundo condolencia na famianan di Gui Peterson.

Maletin di Fiscal horta for di auto

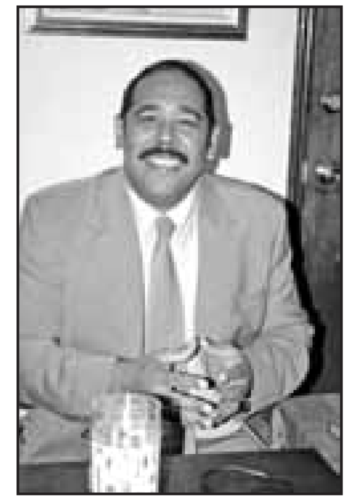
ROTTERDAM/ ORANJESTAD – Dialuna den oranan di atardi birando anochi, desconocinan a horta e maletin di e Fiscal na turno. E ladronicia aki a sosode den Rotterdam y e contenido di e maletin no tabata documentonan secreto.

Den e maletin tabatin instruccionnan di trabou y numbernan di telefon y Ministerio Publico no ta desea pa tipo di informacion asina yega riba caya. Segun e vocero di Ministerio Publico, den e maletin no tabatin documentonan di casonan penal.

Ministerio Publico na Hulanda ta pidi pa debolbe e maletin, mientras cu a forma un team di investigacion cu lo bay investiga ken a horta e maletin.

Segun Benny Sevinger di AVP

E pueblo aki tin tur derecho di protesta e mal maneho di gobierno



ORANJESTAD – Partido AVP kier a reacciona riba e declaracionnan di Prome Minister Nelson Oduber, despues di a scucha e prome mandatario duna su declaracionnan riba diferente punto, sr. Sevinger ta haya ta bon pa reacciona, coo cu nan ta hiba di pensamento, cu Prome Minister no tin control den su gobierno y tampoco e tin control riba loke e mes ta trece padilanti.

AVP a tende e Prome Mandatario bisa cu e pueblo aki no por desobedece un gobierno legitimo y e pueblo aki no tin derecho na protesta. AVP a refresca memoria di e Prome Mandatario, paso den pasado, por a mira tempo di Racetrack, ora cu Prome Minister a keda yama dor di gremionan comercial y gremionan sindical pa sinta na mesa y pa regla e asunto di Racetrack pasobra e tabata agita cu e pueblo ta bai protesta, por a tuma nota di un carta cu e Prome Minister actual a manda e tempo ei, cu e ta bisa cu "ta plat e ta bai pone Aruba", anto awe e prome mandatario ta bisa cu e pueblo no tin derecho na bai protesta, riba loke e ta ocasionando den e pueblo aki, dolonan cu e pueblo aki ta sintiendo actualmente.

Sr. Sevinger a indica cu nan tin un lista largo pa refresca memoria di sr. Nelson Oduber.

E ta kere ta importante pa e pueblo cu ta na e momentonan aki den dolor, expresa e dolor nan aki pa asina e compronde, ta pakico e pueblo aki kier protesta.

Ta imposibel cu un pueblo por sinta trankilo, ora gobierno ta hisa prijs di AZV, nan ta aumenta e prima di AOV, pan ta wordo kita for di muchanan pasobra mayornan mester paga pa e aumentonan aki.

E grandinan ta den situacion financiero dificil, pasobra nan tin cu paga extra prima cu gobierno a pone pa AZV y no kier pa nan protesta.

Prome Minister ta prohibi nan pa protesta, pero e pregunta mester keda haci si e tin e derecho pa haci tal peticion.

EPIDEMIA

Ora cu bo ta mira un epidemia pasa riba Aruba, Dengue ta asontando e pais aki, gobierno no ta haci nada, si no ta pa presion di parti di fraccion den oposicion, pa pone gobierno cuminsa actua, lo awe no tabata tin expertonan cu a bin di exterior, pa nan cuminsa actua den e asunto aki, anto e pregunta ta. E pueblo no tin derecho di protesta riba e mal maneho cu e gobierno aki ta hibando? Ora cu ta bai pone medida, manera cu tin cu paga pa bai tira sushi na dump.

Hendenan tin cu saca placa, unda cu nan tabata cumpra cos di come, pa nan pro bai tira sushi afo, anto e Prome Minister ta kere cu e pueblo aki, no tin derecho na protesta?

Ora cu mira campañanan ta wordo cori cu placa di pueblo, caminda cu pueblo ta biba den un pobresa na e momentonan aki, anto e Prome mandatario no ta kere cu e pueblo aki tin derecho di protesta?

Ora cu pueblo ta mira c famia di Ministernan ta e unico nan cu ta gana y cu ta biba na grandi den e ultimo añanan aki. Famia nan ta haya trabou pa loco, huurmento di edificio pa rumannan di Minister, nombracion di rumannan di Minister na Arubahuis, anto e Prome Mandatario not a kere cu e pueblo aki tin derecho di protesta?

Sr. Sevinger ta kere cu ora mira tur e desaroyo negativonan aki, AVP no por saca otro conclusion, cu e pueblo aki tin derecho di protesta.

Aruba tin pobresa creciendo y por mira cu awa, coriente y gasoline ta subi cu dia, anto e pueblo aki no por paga pa e cosnan basico aki y esakinan ta algun punto cu AVP a pone riba mesa, pa mustra cu e pueblo tin tur derecho di protesta, contrario na loke e Prome Mandatario ta bisa, cu e pueblo aki no mag of tin derecho di protesta.

Number di telefon nobo di CIAD



ORANJESTAD – Centro di Informacion pa Asuntonan di Droga (CIAD)situa na Oranjestraat 28, ta pone na conocemento di nos comunidad en general cu su number di telefon a cambia. Nan ta informa cu nan number di telefon nobo ta: 588-1391. Ta asina aki cu tur hende cu ta desea di haya informacion for di CIAD, libremente por tuma contacto via e number di telefon cu ta aparece ariba.

Cu e fin di frena consumo di marihuana

Rotterdam kier sera coffee shops na schoolnan



ROTTERDAM/ORANJESTAD – Rotterdam kier frena e consumo y negoshi di marihuana na schoolnan. Representantenan di enseñansa y cuido di mucha, kier pa elimina coffee shops for di schoolnan. Nan ta haya cu e coffee shops mester ta establece riba un distancia di 250 meter for di e schoolnan na Rotterdam. Esnan cu ta mas serca cu e distancia aki mester sera nan portanan.

Esaki tabata contenido di e manifiesto cu e miembro di CDA a entrega na e Minister di Husticia, Donner.

Den e manifiesto, e comunidad di Rotterdam ta boga pa sera coffee shops cu ta den zonanan habita y pa prohibi humamento di marihuana den cercania di e schoolnan. Tambe nan ta boga pa baha cu man duro riba plantacionnan ilegal di marihuana. Investigacion cu a haci na October 2005 ta mustra cu e medida di 250 meter di distancia for di school, ta wordo aplica cerca mitar di e lugarnan di bende marihuana.

E miembro di CDA a mustra cu e humamento di marihuana den grupo di hobennan ta pone cu e prestacion di e hobennan na school ta baha. Esaki no por acepta mas. Mester haci tur loke ta posibel pa frena e consumo y oferta di marihuana. Ta asina cu e manifiesto a wordo firma pa un gran cantidad di director di schoolnan basico na Rotterdam, cual ta enfoca mas riba e seriedad di e caso.

Segun lider di fraccion di RED

MEP y AVP: un ta tapa pa otro

ORANJESTAD – Bon Dia Aruba a ricibi e siguiente comunicado di prensa, caminda e lider do fraccion di RED, Sr. Rudy Lampe ta bisa lo siguiente:

Algun tempo pasa mi a pidi Minister di Finanzas, sr. Nilo Swaen, pa entrega mi como parlamentario copia di e jaarrekening di e ultimo añanan di Pais Aruba. Awor mi a bin comprende pakiko mi no a haya contesta. Nan no ta existi of ta existi di un manera deficiente, segun Controlaria General di Aruba. Den Parlamento nos a trata dia 12 di februari un carta di Controlaria General di Aruba, cu ta revela e mal maneho financiero di MEP y AVP.

Mi ta cita: "…gaat de Rekenkamer ervan uit dat de jaarrekeningen 1997-2004 oncontroleerbaar, althans niet op efficiente wijze te controleren zijn". Nan no ta controlabel, pasobra "henter e organisacion administrativo y control interno na Directie Financien y den henter e aparato di gobierno ta deficiente y nan no ta funciona at all of ta funciona onvoldoende".

AVP y MEP ta mescos: nan a mantene e caos financiero aki pa nan por sjoemel cu placa di pueblo, malgasta placa di pueblo, desaparece plaka di pueblo. No ta RED ta bisa, ta Controlaria General di Aruba ta bisa cu pa añanan largo gobiernonan a maneha di un manera irresponsabel e placa di pueblo di Aruba.

Awe fraccion di RED ta entrega e prueba cu AVP y MEP ta tapa pa otro, pasobra tur dos ta mescos den nan maneho descabeya cu placa di pueblo. Mi ta cita: "… dan ziet de Rekenkamer zich genoodzaakt om de jaarrekeningen 1997 tot en met 2004 naar de minister van Financien terug te sturen met de mededeling dat de kwaliteit van de jaarrekeningen het haar onmogelijk maakt haar wettelijke taak uit te voeren". Esta berguenza, Controlaria Generaal ta duna AVP y MEP un dikke onvoldoende pa loke ta nan maneho financiero. Nos camindanan ta na werki, nos scolnan ta na werki, no pa falta di placa sino pa mal maneho financiero di AVP y MEP.

Tur hende ta corda cu mi a pidi sr. Nilo Swaen relatonan di CAD y mi no a haya nada. Awor mi a bin comprende pakiko. Controlaria General mes a keda nenga acceso na CAD ("weigering van toegang aan de CAD"). CAD a haci un investigacion critico riba tur e gastonan di personal y nombracionnan politico dor di gobierno di MEP y Controlaria General no por haya acceso na e informacion aki. Mas leu ainda, gobierno di MEP no kier pa Controlaria General investiga e projecto di dump na Parkietenbos. "De weigering van toegang aan de CAD heeft onder andere tot gevolg dat ook geen onderzoek kan worden gedaan naar de investeringen inzake de Dumpplaats Parkietenbos". Si nada robez a tuma lugar, kiko minister Booshi Wever tin di sconde anto?



E berdad ta: MEP y AVP no kier anda cu placa di pueblo di un manera transparente pa nan por sigui sconde nan mal maneho financiero. Te akinan e comunicado di prensa di e lider di RED, sr. Rudy Lampe.

Carta di parlamentario Dirk Dumfries na presidente di parlamento

ORAJESTAD – Miembro di fraccion di MEP, parlamentario Dirk Dumfries a dirigi un carta na presidente di nos maximo organo legislativo, sra. Mervin Ras riba e concepto di lei “Landsverordening regeling gebruik in deeltijd van onroerende zaken en aanpassing appartementsrecht”.

E contenido di e carta cu parlamentario Dumfries a dirigi na presidente di Parlamento ta bisa textualmente asina:

Respetable presidente, pa medio di e carta aki suscrito, Dirk M. Dumfries, miembro di Parlamento kier a suplica señora presidente pa anadi na e proximo agenda e concept di ley “Landsverordening regeling gebruik in deeltijd van onroerende zaken en aanpassing appartementsrecht”.

Conciderando cu e concepto di ley aki ta ensera cambio den e boekinan 5 y 7 di nos Codico Civil. Kico ta e caso.

Timesharing a inicia un 40 aña pasa na e paisnan situa rondo di e lama di Mediterraneo. Na Aruba tin mas o menos 3000 “time share unit”.

Mirando e desaroyo economico y turistico e posibilidad ta grandi cu e mercado aki lo sigui crece den e proximo añanan nos dilanti.

Den varios reunionnan teni den pasado cu e organisacion di Timesharing, na mas cu un ocasion nan a expresa pa reglamenta e asunto aki. Den e cuadra aki mi kier a mustra cu desde 1 december 2005 e ley aki a wordo formalisa na Antias Hulandes. Den e situacion actual e derecho ariba un time sharing no ta registra den un “registro di timesharing”. Mirando cu tin un sistema mundial pa haci cambio di “time share unit” ta mas na su lugar pa huridicamente reglamenta esaki. Considerando cu e cambionan aki lo tin su ventaha pa e cumprado, pa gobierno y otronan enteresadonan.



Mi kier a urgi señora presidente pa trata e concepto di ley den un Comision Central mas pronto cu ta posibel mirando cu e cambionan proponi den e concepto di ley na un manera simpel ta soluciona e problemanan di timesharing. Cu e ley aki e notarionan por sera actanan. Alabes lo existi e derecho pa e cumprado di un “timesharing unit” pa sera un hypoteca. Por ultimo analysando e concepto di ley aki sin duda lo ta un stimulo pa e mercado y pa nos turismo den su totalidad.

Rifa di IPA a keda posponi

ORANJESTAD - Studiantenan di tercer aña di IPA (Instituto Pedagogico Arubano), ta participa na pueblo di Aruba cu e rifa programa pa dia 14 di februari 2006 no lo tuma lugar mas ariba e fecha menciona. Nos disculpa pa e inconvenencia. E rifa lo tuma lugar ariba Diamars, 28 di februari 2006.

Formulario di declaracion di “logeerbelasting” y “speelvergunningsrecht” 2006

Disponibel na Servicio di Impuesto y via website

ORANJESTAD – Servicio di Impuesto ta informa tur cliente cu ta registra pa logeerbelasting y speelvergunningsrecht cu dentro di poco nan lo ricibi e pakete di formulario concerni. Servicio di Impuesto ta pidi disculpa cu e ta laat cu e pakete aki. Esaki debi na trabou basta intensivo cu ta tumando luga relaciona cu e proyecto di automatizacion cual a exigi tambe pa adapta tur formulario existente na e sistema nobo.

Esnan cu mester haci nan declaracion (aangifte) mensual (ultimo dia ta 15 di februari), por busca un ehemplar na oficina principal di Servicio di Impuesto na Paardenbaaistraat 11, na e seccion di Front-office. Tambe ta posibel pa download e formulario di declaracion 2006 menciona via e website: www.siad.aw.

Pa mas informacion por acudi na Servicio di Impuesto, yama na telefoon 583-1800 of manda un e-mail na info@siad.aw.

Comentario

“Chevy Impala 69”

Renato van Putten (MPA)

Tempo cu mi tabata un mucha chiquito mi por a corda un auto “station wagon” blanco di e marca chevrolet impala cu mi tata tabata tin . E temponan ei no tabata tin airco den e autonan. Pa por haña aire fresco paden den e auto nan tabata fabrica banda di e ventana grande un chiquito den forma di un triangulo. Bo tin cu draai un knopie (pa mucha chiquito esaki tabata masha duro mes)despues busha un parti di e triangulo pafo y asina ora e auto core e ta causa cu biento fresco ta drenta den e auto. Na december ana pasa nos minister Booshi”Titanic” Wever den su afan pa serami y desfamamie a expressa den e famoso reunion di staten pa castiga nos pueblo cu mas medida di AZV;”tin hende aki den cu ta biba den un cashi di glas……”. Un par di siman pasa e partido MEP na un forma similar cu nan lider nobo kier a defendie, usando e mesun expresión original aki. Esaki a bonemi corda e “chevy impala 69” di mi tata. Ora bo ta sintando paden como mucha chiquito bo cabes ta llega net na e bentana y unda bo bira ta glass so bo ta waak , manera cu bo ta den un cashi di glas. Nan lider nobo di MEP kier a ilustra cu mi ta biba, pensando cu mi ta inalcanzable y door cu e cashi ta di glas e por cibra qualkier dia y tur mi malonan lo por sali afor. Mi tin cu admiti , MEP y su lider nobo tin rason, mi tabata biba den un cashi glas , mi tabata sinta den e chevy impala 69 cu tur mi glasnan sera pa asina e biento di politica no dalmi den mi cara. Mi tabata sinta mirando nos politiconan hasie y deshasie manera cu nan ta haña ta bon. Mi no tabata precupa ,e biento no ta alcansami toch. Awendia gran parti di nos pueblo ta mescos cu ami tabata ta ,sinta den un cashi di glas mirando pafor tur cos cu ta pasa den arena politico y nos pais, pero tin miedo di habri e bentana. Nos ta mirando y sintiendo con nos salud publico ta ballendo di”Guatemala pa guatepeor”. Unda tin mas di mil caso di denge, pero nos minister ta bisa cu no mester hunga politica, acaso ora hende cuminsa muri e ora ei si mester trece den esfera politico!. Un minister cu ta precupa mas cu su cuero politico ,cu su function humanitario di quida nos salud. Na unda su incapacidad ta reflega den su consegeronan y ayudantenan. Na unda su vision di salud ta un triunfo personal di logronan descapella na unda salud ta un prosupuesto financiero di AZV.Masque quanto argumento bin riba e abuso di “eigen Bijdrage” toch e ta bin. No ta importa quanto e docternan grita, na final tur mester firma toch pasobra tur ta ladron. No importa quanto hende muri y quanto tempo bo mester warda pa bai waak bo specialista. Prevention no ta ayuda toch, waak quanto hende ta bebe y huma ainda! Kier bin cu hospital nobo na unda por aloga e cardiac center, pero no, kier traha un clinica apart pa cardiología na san.nicolaas ,hypoticando e edificio,pa asina “strangeronan” por bin traha eiden,pasobra nos arubiano su cabes a wordo bula. Ta papia di trece arubiano nan bek pa traha aki pero no ta provehe e espacio ni condition pa nan bin bek. Arubianonan cu tin ananan ta trahando y contribullendo cu su pais ta wordo hurta di su futuro y siguridat pa por venga cu e sed di persicution politico ,den lugar di ta un “lider” y trece solucion y harmonía. Y nos pueblo ta sinta den e “Chevy impala 69” mirando y no habriendo e ventana.

Ami a decidi di no sinta mas y burba habri e bentana y cuminsa tuma mi responsabilidad como arubiano pa para y no sinta y waak so. Mi a habri e ventana triangulo pa asina un poco biento politico por a dal den mi cara. Poco mi por a kere cu esaki ta trece un tormenta bengativo contra mi persona y mi famia, poco mi tabata sa cu awe e a costa mi seguridad y pan di mi yuinan. Realidad ta cu diferencia politico ta un machete riba bo garganta. Habriendo e ventana chiquito e grande tambe a habri y sushi politico den tur su magnitud a penetra den mi vida.

Unda mi cana awendia hendenan desconoci na mi i personanan tambe conoci ta expressa nan precupacion cu nos pais cumi,pero tin miedo di habri e ventana y para pa loque ta corecto , pa loque ta husto, pa loque nos isla ta sinifica pa nos, pasobra expressa bo opinión politico ta mescos cu un sentencia di morto. Nos Kier sigui biba den e cashi di glas y ignora e rumbo cu nos pais ta ballendo bou di e gia actual di nos gobierno escohi “democráticamente”. Un partido cu no a drenta pa chiripa cu un asiento y bo no tin suficiente voto pa papia libremente. Na unda fieldad na partido tin mas valor cu gobernación “drechi”.Masque con duro e auto bai ,mas duro e biento lo supla contra bo glas. Tardi of trempan nos tur mester bai habri e bentana y confronta e realidad sino na su debido tempo e bentana lo kibra den nos cara y lo ta demasiado laat y no lo tin awa pa laba mas.

Fundacion Respeta Mi ta presenta su web-site crioyo tocante abuso di mucha





ORANJESTAD – Ayera Fundacion Respeta Mi a haci e presentacion oficial di su web-site www.respetami.aw na Surf-side Marina. E hecho aki a conta cu presencia di representantenan di diferente instancia cu ta traha na bienestar di nos muchanan. Ta asina aki cu como regalo di Dia di San Valentino, fundacion Respeta Mi ta duna e comunidad un web-site tocante abuso di mucha. Fundacion aki ta mira cu den e tempo rapido cu nos ta biba aden, ta bon pa bai cu e generacion nobo y haci uso di e medionan di comunicacion corespondiente, ya cu tur hende kier tin na su disponibilidad e informacion necesario mas lihe. Pa medio di computer, esaki ta drenta directamente den bo camber. Di e forma aki tur esnan interesa por colecciona informacion den un forma anonimo. Fundacion Respeta Mi ta kere cu e web-site aki lo bira un instrumento importante pa alerta y concientisa nos hobennan riba e diferente tipo di abusonan cu ta existi contra nan, ya cu bou mucha y hoben Internet tambe ta un medio di comunicacion hopi usa.

WEB-SITE

Cu e web-site aki Fundacion Respeta Mi ta informa y concientisa pueblo en general tocante abuso di mucha y con pa señal'e. esaki por yuda constata abuso di mucha mas tempran y asina por preveni lo peor y stop'e. E ta un web-site crioyo den nos propio idioma Papiamento pa publico en general. Sra. Enid de Kort, presidente di fundacion Respeta Mi a bisa cu e web-site aki ta specificamente pa mucha entre 10 pa 13 aña, hoben entre 14 pa 18 aña y adulto y maestronan.

Fundacion Respeta Mi ta gradici Javier Hernandez y Jessica Kelly, ex-studiantenan di IPA, cu na 2005 a traha incansablemente cu hopi amor y dedicacion na e contenido di e web-site aki pa nan proyecto social. Tambe fundacion Respeta Mi ta gradici Ron Wever y Nino Maduro pa crea un diseño di un web-site original, colorido y crioyo. E web-site aki no tabata posibel sin aporte financiero di Foundation Frieds of the Handicapped, MacDonald's Aruba N.V. y Office Systems Aruba.

POSTER

Pa promove e uso di e web-site aki lo wordo haci uso di un poster "Kico ta abuso di mucha?", y un sticker pa hoben fundacion Respeta Mi ta bai informa scol, tocante w web-site aki. E poster lo ta visibel tambe na otro localidadnan en general, manera instancia y organisacion social, docter di cas, botica, hospital y biblioteca.

FUNDACION RESPETA MI

E aña aki fundacion Respeta Mi tin 15 aña di existencia. E meta di e fundacion aki ta pa contribui na prevencion di abuso y negligencia di mucha, particularmente abuso sexual di mucha. Cu e meta aki fundacion Respeta Mi tambe ta contribui na prevencion pa bai den mal caminda den nos comunidad, por ehempel comportacion abnormal, adiccion na droga/alcohol y comportacion criminal.

Formulario di declaracion di loonbelasting y prima di AOV/AWW y AZV

Disponibel na Servicio di Impuesto y via website

ORANJESTAD – Servicio di Impuesto ta informa tur comerciante registra cu recientemente e pakete di loonbelasting a bai via post. E pakete ta consisti di tur informacion necesario encuanto e cobramento di loonbelasting y prima di AOV/AWW y AZV. Pues entre otro e formularionan, e aclaracion necesario y e tarifa di loonbelasting y prima di AOV/AWW y AZV. Servicio di Impuesto ta pidi disculpa cu e pakete aki a sali laat. Esaki debi na trabou basta intensivo cu ta tumando luga relaciona cu e proyecto di automatizacion cual a exigi tambe pa adapta tur formulario existente na e sistema nobo.

Esnan cu no a ricibi e pakete menciona, pues no ta dispone di e.o. e formulario di declaracion (aangifte) pa haci su declaracion pa e luna di januari (ultimo dia ta 15 di februari), por busca un ehemplar na oficina principal di Servicio di Impuesto na Paardenbaaistraat 11, na e seccion di Front-office. Tambe ta posibel pa download e formulario di declaracion aki via e website: www.siad.aw.

Pa mas informacion por acudi na Servicio di Impuesto, yama na telefoon 583-1800 of manda un e-mail na info@siad.aw.

Splicacion di e logo nobo di Directie Economische Zaken

ORANJESTAD – Riba e potret cu ta compaña e relato di prensa aki nos por aprecia e logo nobo di Directie Economische Zaken.

E letter D grandi, ta representa e prome letter di e afkorting di e nomber di e departamento: DEZHI/DEACI. Den e "bariga" di e letter D, por mira e resto di e letternan di e afkortingnan.

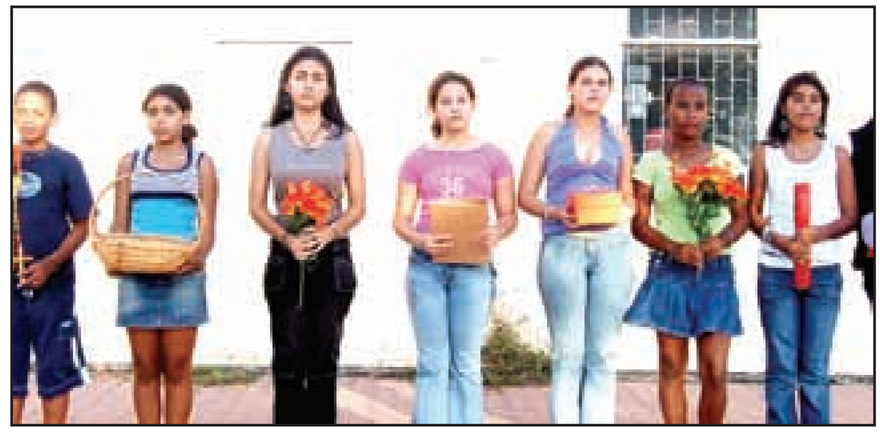
A scohe e idioma Hulandes y Ingles, como cu mayoria di e corespondencia di e departamento ta cu clientenan internacional.

E letter D grandi ta den forma di mitar aardbol cu su as, pa ilustra e posicion di Aruba su economia den e economia mundial.

E "gear" mei mei, ta un simbolo internacional cu ta wordo usa pa e desaroyo di Economia y Industria. E ta representa e "tool" of "motor" cu ta pone e Economia y Industria drai mundialmente. Den e caso di DEZHI, tur e cinco afdelingnan di DEZHI tin como tarea pa controla y stimula e desaroyo general di e Economia y Industria di Aruba. E colornan cu a wordo usa ta colornan di nos bandera, Blauw, Geel, Cora y Blanco. E lettertype al igual cu e figura tri-dimensional di e simbolo, ta uno moderno, cual ta representa e vision di DEZHI pa futuro.

Rectificacion di ora di obranan di teatro di studiante di IPA





ORANJESTAD - Entre 13 y 21 di februari, shete studiante pa docente di teatro di IPA ta culmina nan di tres aña escolar cu e realisacion di obranan di teatro cu nan mes a adapta y dirigi. Obranan clasico di entre otro Shakespeare (Romeo and Juliette) y Lewis Carroll (Alice in Wonderland) a wordo traduci den tempo moderno y adapta na e locacion na unda nan ta tuma lugar. Fragmentonan subreal, comico, crioyo y hasta critico riba nos sociedad di awe ta pasa e esenario. E siete obranan aki ta hopi diverso y diferente di otro y siguramente ta subraya maestria teatral. E futuro docentenan ta dirigi un grupo varia di hoben bou e guia di expertonan Amy Lasten, Philip Mann y John Freddy Montoya. E obranan tambe ta wordo sosteni door di profesionalnan di lus, sonido, decor y kostuum. Tur esakinan ta ingredientenan cu ta priminti teatro exitante y cu ta bale la pena pa presencia. Ful Aruba tin e chens pa ta testigo di e creacionnan di nos futuro docentenan di teatro.

13 di feb.: E soño di Alicia (Lewis Carrol), pa Miertje Tromp, 7.00pm
14 di feb.: Cifra (Mirko Schuls), pa Mohamed Takai, 7.00 pm

15 di feb.: E Parlamento di Hende Mudo (Aristophanes), pa Angelo Angela, 7.00pm
16 di feb.: E Circulo di Krijt (Bertolt Brecht), pa Cecilia Figaroa, 7.00pm
16 di feb.: Romeo y Julieta (Shakespeare), pa Joan Danies, 8.00pm
20 di feb.: An Angel (Gabriel Garcia Marques), pa Madeleine Kelly, 8.00pm
21 di feb.:E Cas di Bertha (Federico Garcia Lorca), pa Jarmine Acosta, 7.00 y 8.00pm
Entrada: afls. 5,- pa cada obra.

Lugar: Tur obra ta tuma lugar paden y rond di e expressie lokalen di Colegio Arubano. Carchi obtenibel na IPA, Instituto di Cultura y cerca e studiantenan.

Ban keiro hunto cu personal di Filomena College MAVO

ORANJESTAD - Despues di algun curso tocante Inteligencia Multiple organisa pa SHA, e maestronan di Filomena College MAVO a participa recientemente na un
encuentro social cu e meta principal pa refresca memoria y reinforma e lasonan colegial.
Hunto den bus e coleganan a sali den un recorido na Aruba unda a come hunto na Calypso Restaurant na Casa del Mar Beach Resort y despues continua cu
algun ehercicio den grupo chikito y duo tocante e conocemento general y conocemento basa riba e topico Inteligencia Multiple adkeri durante e cursonan.
Algun colega a haya e oportunidad di intercambia nan inteligencia multiple den un partido di biyard na cas di nos cabesante Sr. Lampe y tambe reconoce
cierto aspecto tipico di cada docente dor di imita un colega. Tambe a pasa saluda un colega na su cas, cu tabata sufri di kebranto di salud, pa di e forma aki demostra e parti di colegialidad y union cu tin entre e coleganan di Filomena College MAVO.
Un tarea cu a pone e docentenan kibra cabes, pasa pret y alabes demostra nan inteligencia multiple tabata durante e recorido den caya principal di Oranjestad. Nan mester a contesta algun pregunta den forma di charada cu tin di haber cu nomber di e tiendanan cu tin den caya.
Pa culmina e anochi aki a haci un parada final cant'i lama pa cada docente expresa su sintimento y pensamento pa cu e actividad "ban keiro hunto". E docentenan cu a participa a keda masha encanta y satisfecho cu e activiad aki, organisa pa Jufr. Nicole Paulus y Mr. Erick Farro y ta gradici nan pa e tremendo trabou cu nan a haci pa nan coleganan.
E actividad "ban keiro hunto" tabata un exito danki na tur e maestronan cu a participa y tambe na Willy's Pool Service cu a coopera cu un contribucion na
nos actividad.
Un biaha mas Filomena College MAVO a demostra cu nan por combina trabou,
inteligencia y dibirticion den un solo actividad exitoso.

Pintor y escultor Edwin Donato a diseña y traha trofeo pa reconocimento special

ORANJESTAD - Edwin Donato naci na Aruba November 25, 1958, pintor excultor. Despues di a traha 25 aña cu SETAR e la dicidi di bai cu VUT pa didica su mes mas den arte.
Un pintor autodidáctico cu a cuminsa les di escultura na aña 1987 cerca Maritza Erasmus.
El a desaroya su mes riba e ramo de escultura pa awe ta maestro asistente di Maritza Erasmus, escultora profesional cu mas di 30 aña di experiencia.
Desde cu e a cuminsa les na aña 1987 su talento natural tawata obvio y el a destaca mesora como alumno cu hopi potencial.
Su caracter sencillo y timido a hacie un artista aisla di e mundo publicitario. Su obranan ta wordo disfruta dor di coleccionistanan priva cu ta cumpra esakinan promer cu



Riba e potret aki ta aparece sr. Edwin Donato y Maritza Erasmus.

nan yega un exposicion.
Den su trabao actual el a diseña y traha entre otro tres trofeo. E shoko cu awe nos ta admira ta un di nan. Promer cu esey el a diseña y traha por ehempel "E Strella de Oro".
Awor cu e trabao aki no ta un hobby mas sino su trabao diario nos por spera sigur hopi mas obranan bonita. Y tambe nos por spera su participacion den e proximo exposicionnan colectivo, entro otro na ACCESS ART Gallery, caminda el a wordo invita pa participa den e exposicion di escultornan na Aruba, cual lo tuma luga pa mitad di e ana aki. Akinan publico en general ta bai sera conoci cu e talento scondi aki.


BON DIA Aruba
HAPPY
Valentine's Day


For your
Valentine
MOTOROLA
World's
Best-Selling
Cellular Phone !
Afl. 199,-*
Postpaid
Afl. 349,-
Prepaid
Motorola RAZR V3
Si di berdad bo ta stime... un RAZR bo ta regale...
Di 2 Motorola RAZR V3 Postpaid cu Afl. 50,- di Descuento
* Prijs ta basa riba contract di 2 aña, abonnement di Afl. 55,- cu 150 minuut GRATIS.
* Obtenibel na SETAR, tur Teleshop y dealer exclusivo.
* Tin condicionan aplicabel.
* Oferta ta valido te cu 14 di februari 2006.
SETAR
Pa mas informacion yama 139
of bishita www.setar.aw

Amantenan famoso

Kico ta amor sin un tiki drama? E relacionnan amoroso y notoriosamente tempestuoso (di berdad of ficticio) ta conta cu tur e señalnan di un romance berdadero: e pasion, e dolor di curason, e exhiliracion y e desesperacion.





1. Zeus y Hera

E esposo y esposa mitologico tambe tabata ruman di otro. Segun mitologia Griego, Hera tabata e Diosa di matrimonio y e protector di hende muhenan casa, y Zeus tabata e dios di e shelo y e lider di e diosnan Olympiano.



7. Romeo y Juliet

E dos hobennan aki a bini di famianan rival y pa e motibo aki mester a tene nan amor scondi. Den e caso aki amor no a conkista tur cos y Romeo y Juliet a preferi di muri pa otro en bes di biba separa.

5. Don Juan

Pober Don Juan. Segun Mozart su opera Don Giovanni na 1787 y Strauss su poesia simfonico Don Juan na 1889, e amante Latino legendario aki a wordo destrui dor di su buskeda obsesivo pa e hende muhe ideal.

6. Elizabeth Taylor y Richard Burton

Entre nan dos, Liz y Richard a pasa den 13 matrimonio. Nan a casa cu otro dos biaha y nan a divorcia otro dos biaha tambe.



4. Edward VIII y Mrs. Wallis Warfield Simpson

Menos cu un aña despues cu el a wordo proclama como Rey Edward VIII di Reino Uni, Edward a abdica e trono pa asina e por casa cu e Mericano diborcia Wallis Warfield Simpson . El a bira e Duke of Windsor y su ruman, e Duke of York, a bira Rey George VI.





2. Cleopatra y Julius Caesar y Mark Antony

E relacionnan entre e tresnan aki tabata complica! E storia simplifica ta cu Cleopatra y Caesar tabata amantenan, y durante un punto di nan relacion Caesar a proclama Cleopatra como e reina di Egypte. Despues di e morto di Caesar, Antony a namora di Cleopatra. Nan a casa mientras cu Antony tabata casa ainda cu e ruman muhe di Caesar su yiu heredero.

‘Dia di San Valentin’...dia di amor...dia di potret

ORANJESTAD - Tur dia ta dia di amor, esei ta berdad, pero ‘Dia di San Valentin’ ta un dia special. Un dia cu nos ta duna ‘net’ e atencion extra na tur hende cu nos ta stima y aprecia. No pasobra nos ‘mester’, pero pasobra e dia ta pone nos para keto na e cosnan cu ta di balor berdadero den nos bida. Cosnan manera amor y amistad, aprecio y ‘bisa danki’, mi ta pensa riba bo...

Den esaki berdad un potret ta bisa mas cu mil palabra. Pasobra e potret ta comunica e idioma universal di amor. Pesei bisa e con hopi bo ta stima y den e forma cu miho ta pas cu bo. Tin miles di forma pa haci esaki, pero den tur esaki, no lubida pa inclui un potret, con chikito cu e por ta. E ta un atencion y recuerdo cu hamas lo ser lubida.







Amor ta den aire riba Dia di San Valentin





ORANJESTAD- Amor a yena e aire den e dianan aki. E vitrinanan di negoshinan local a wordo decora cu curasonnan, peluchenan y cupidonan, poniendo tur hende pensa riba amor y amistad. Arubianonan ta romantico: ki otro manera pa splica e cantidad grandi di regalo cu ta wordo cumpra prome cu dia 14 di februari? Porta tin hende cu ta bisa cu Dia di San Valentin ta un celebracion comercial, pero dicon ta malo pa tin un dia special unda cu nos ta duna balor na nos parehanan y amigonan? Djis disfruta di e dia, ta nos conseho.

Mientras cu cartanan di amor, rosanan cora y cahanan di chuculati lo wordo entrega na sernan keri awe, nos ta mira bek riba e historia di San Valentin, un martir cu a muri pa su creencianan romantico. Aunke cu tin hopi storia ta wordo conta tocante e santo aki, Valentin ainda ta cubri den hopi misterio.

Nos storia ta cuminsa den e di tres siglo, na Roma, unda Claudius II tabata na mando. Claudius a pensa cu hombernan soltero tabata miho soldat, dus el a haci matrimonio ilegal pa solteronan hoben. Esnan cu a bai contra Claudius, mester a muri. Well, Valentin, un pastor Catolico, a bai contra Claudius: e no por a para amor berdadero y el a yuda hopi pareha pa casa prome cu el a wordo deteni. For di prison, net prome cu el a wordo mata, el a manda un mensahe pa un amiga di dje. Na final di e carta el a skirbi "Di bo Valentin" y asina el a bira e prome mensahero di Valentin.

Awo e pregunta ta: bo a cumpra e carta of regalo pa bo sernan keri caba? Nos a haci algun compra di antemano y a pasa na Taste of Belgium na Renaissance Mall, unda propietario Werner a conta nos di su benta special di rosanan di chuculati cu lo tuma luga awe. Awe tambe por pasa y saboria un glas di champaña cu un strawberry cubri cu chuculati. Sigur tin un coneccion entre amor y chuculati, of no?

Mientras cu nos tabata haciendo compra, nos a topa cu un mucha homber tutu kende tabatin dificultad pa no come e rosa di chuculati cu e tabata cla pa presenta na su amiguita bunita. E pareha hoben a pose pa un potret y na final toch a wordo convenci pa regala e rosa na su Valentin! Leuk no?

Buscando e regalo di valentine

ORANJESTAD – Comercio, relacion cu Dia di San Valentino a conoce a ayera su dia di mas druk. Apesar cu algun hende a cuminsa, mientras cu otro, manera tur cos, ta laga esaki pa ultimo momento, e opcionnan tabata amplio y varia. Den caya nos fotograf a topa cu un tent cu ta ofrece probablemente awe tambe, un variedad di flor, areglo, regalo, etc. pa e ser stima. Maske semper e dia aki ta cai den pleno temporada di Carnaval, mayoria hende sa tuma un 'break' pa duna importancia na e dia special aki dedica no solamente na amor, pero tambe na amistad.





Happy Valentine's Day

To Serio Romney

In a relationship, two people become as one, yet they are individuals, each with their own ideas and goals.
In a relationship, two people share their toughts.
They give advice, sharing their feelings, being open and loving.
They must trust each other and hold on to faith, while going through ups and downs.
They have theis smiles, and they have their tears.
When one is low, it is up to the other to support them, to get them back on the right track.
Communication is the key.
Two people united learn so much.
They learn to depend yet be independent, sometimes letting each other have time to themselves.
They care for each other and protect; they make a family and become a lifeline.
They begin their dreams, their future, loving and growing together.
With their commitment and true love, they find happiness.

Happy Valentine's Day

From A. Romney

Pa Anthallene Maduro y Maya v/der Kruit

Mi prinsesnan keda semper bon mucha.
Dios bendiciona bosoa.
Love

Di Tan Chia

Value me for what I give you
Value me for what I give you;
All the rest hold in your heart.
Life does not fulfill our wishes;
Even lifelong lovers part.
Now let yourself be lulled by kisses,
Take from the momento all that's due;
Inter within what your heart misses,
Nor let what's false destroy what's true.
Enjoying love requires art.

To my love Tico Willems
From the one that makes you ooough!!!
Jane your heartbeat

Me gusta tenerte en mi corazon
Guardandote ahi me siento mas grande y feliz
Y todo se llena de tanto amor
Que alcanza para ti, para mi y aun para los demas.

Fiesta di Disfras pa coleganan di Casa Cuna









ORANJESTAD - Den fin di siman, spesificamente diabierna anochi a tuma luga un fiesta di Carnaval entre coleganan di trabou. Esaki a keda organisa dor di empleadonan di Casa Cuna Progreso y a tuma luga na cas di un di e coleganan caminda nan a pasa un anochi masha agradabel, cada invitado disfrasa loke a yuda na pone ambiente di e celebracion.

Amor ta fomenta na Ventanas del Mar



WtESTPUNT – Awenochi, un di e restaurantnan mas romantico na Aruba, Ventanas del Mar, lo ofrece un cena special pa Dia di San Valentin, crea pa Chef Ehecutivo Wim Elzing. Scuchando e ritmonan suave di jazz en bibo, parehanan ta wordo invita pa disfruta di un cena y e aire Caribense riba un di e verandanan di Ventanas del Mar of sinta paden den e sala casual y elegante. E menu di San Valentin ta inclui sopi, salada, sherbet, appetizer, y por scohe entre dos specialidad di Chef Wim como plato principal, terminando cu tiramisu sirbi cu un sous suave di mocha como dessert. E pakete tambe ta inclui un rosa pa tur e hende muhenan y un glas di champaña pa tur bishitante – tur esaki pa solamente $32.95 pa persona. E menu completo di cena regular tambe ta obtenibel.

Ribs y romance na Tony Roma's Palm Beach



PALM BEACH – Tony Roma's Palm Beach a pone hunto un "Sweetheart Special" specialmente pa awe, Dia di San Valentin. E restaurant di ribs famoso, banda di Holiday Inn, recientemente a pasa den su fase di renobacion y awo ta conta cu un ambiente rustico y alaves contemporaneo, cu kiosconan como, cual ta e luga perfecto pa un anochi romantico yen di dushi cuminda. Ademas di su famoso ribs y galiña, tambe tin pisca fresco, steak, salada y hopi mas. Gerencia di Tony Roma's tambe a pone hunto un cena di tres plato specialmente pa Dia di San Valentin, cual ta inclui un appetizer sampler platter pa dos persona, y cu escohencia di 1/4 galiña, mita slab di ribs, of steak, y un dessert pa solamente afl 50 pa hende local.

E dies peliculanan mas romantico pa wak awenochi







Romeo y Julieta

Un pelicula inolvidabel. Un trabou di e Italiano Franco Zeffirelli basa riba e obra mas famoso di William Shakespeare. Esaki ta e version cinematografico mas fiel na e spirito di e texto original.

Gone With The Wind

Un obra maestro genuine. A gana 8 premio Oscar na 1939. Scarlett O'Hara (Vivien Leigh) y Rhett Butler (Clark Gable) ta biba e romance mas grandi cu a yega di wak den cine.

Casablanca

Un di e clasiconan mas grandi, un berdadero obra maestro di cine. E romance entre Rick (Humphrey Bogart) y Ilsa (Ingrid Bergman) ta sigui conmove awendia e publico di tur edad. E pelicula a gana tres Oscar.

The Way We Were

Ta un di e peliculanan mas romantico y un di esnan mas famoso. Ali MacGraw y Ryan O'Neal ta interpreta un hoben pareha cu ta supera tur barera social, ta casa y despues ta enfrenta un tragedia grandi.

Titanic

Leonardo di Caprio y Kate Winslet a protagonisa na 1997 e romance mas rentable y premia di historia di cine. Un super produccion cu meritonan artistico indudable.

Four Wedding and a Funeral

Encantador y romantico comedia riba dos hende cu ta destina un pa e otro. Hugh Grant y Andie MacDowell ta forma un pareha inolvidabel.

Ghost

Un historia emotivo di amor y na mesun tempo un comedia estupendo. Agrega na esaki e beyesa di Demi Moore, e sensualidad di Patrick Swayze y e actuacion impresionante di Whoopi Goldberg.

Pretty Woman

Julia Roberts y Richard Gere ta e protagonistanan di un di e comedianan romantico mas popular di ultimo añanan. E historia di amor di un Cenicienta moderno y un homber di negoshi poderoso.

Sleepless In Seattle

Meg Ryan y Tom Hanks ta forma un pareha casi perfecto pa un pelicula agradabel, simpatico y pret. Base den e relato di Jeff Arch, a inspira den e film di 1957 'An Affair to Remember'.



Prome Minister ta traspasa yabi di Aruba na prins y pancho!!!

Dilantidiedificiodiparlamento di e prins y pancho nan a reuni hunto cu e reinanan cu a caba a wordo eligi pa asina Prome Minister Sr. Oduber por a duna nan e yabi di Aruba. Cu e traspaso aki a haci oficial cu e paradanan di carnaval a cuminsa. E proclamacion di e prins y pancho grandi Ramon Konenchi tabata uno masha comico y alegre. Tur presente tanto Sra. Tecla Kelly, Prome Minister Sr. Oduber y e prins y pancho nan a pidi tur hende pa gosa di carnaval trankilo.















Mas di e gran parada infantil na San Nicolas!!!

Resultado Premiacion Carnaval di mucha San Nicolas 2006

(12 februari 2006)

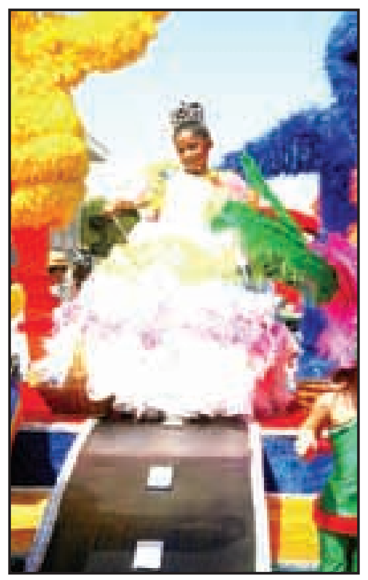
Roadpiece campeon:	Fiesta di Payaso (di "Nos Futuro")
2dolugar:	Year of the Dog (di Astrid Jansen & Co.)
3er lugar	Yemaya, Godess of the Seas (di Jolly Kids)
Bodypiece campeon:	Sherlane Ras (di Jolly Kids)
2do lugar:	Big Bird (di Wizz Kids)
3er lugar:	Sarah (di Jolly Kids)
Carosa campeon:	Queen of hearts (di Grupo Champagne)
2do lugar:	Circus drums (di Nos Futuro)
3er lugar:	Sesame Street (di Wizz Kids)
Grupo campeon:	Nos Futuro
2do lugar:	Jolly Kids
3er lugar:	Don Flip
Premio creatividad:	Year of the Dog (di Astrid Jansen & Co.)
Premio ambiente:	Grupo "Jolly Kids"
Premio comercial:	Grupo "Don Flip"

Premio comico: Happy Cows & happy Chefs (di Deja Kids)

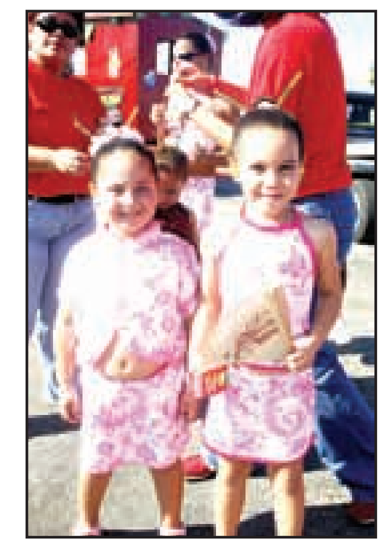













Sandra's pre-school & play garden cu eleccion di princess y princesita!!!

Diasabra 4 di februari den un 'City One' completamente yen Sandra's pre-school & play Garden a tene su eleccion di princess y princesita. Tur hende a gosa masha hopi mes, tanto cu e show di e mayornan di baile tambe cu presentacion di Charela. Aki por mira creatividad di cada mucha den nan costume y pa completa e anochi exitoso aki. Cada mucha a ricibi un titulo y asina tur ta keda contento. Resultadonan den e categoria si princesita a bai di e forma aki:

*Miss coqueta - Nataley Salas
*Miss beautiful smile - Naomi v/d Linde
*Miss beautiful eyes - Sharienne Braafhart
*Miss beautiful hair - Maxime de Mooy
*Miss popchi - Rosalie Blaak
*Miss Barbie - Stephanie de Swart
*3th runner up - Alissa Waincier
*2nd runner up - Jhanny Luidens
*1st runner up - Samanthy Muyale
*Princesita Sandra's Pre-School - Julie Farro

Den e categoria di princess esaki ta e resultado:

*Miss coqueta - Rachelle Ching
*Miss Barbie - Lisianne Peña
*1st runner up - Naomi Tromp
*Princess Sandra's Pre-School - Nahomi Molina

Masha pabien na Sandra y su organisacion cu a haci un cos den carnaval 52.















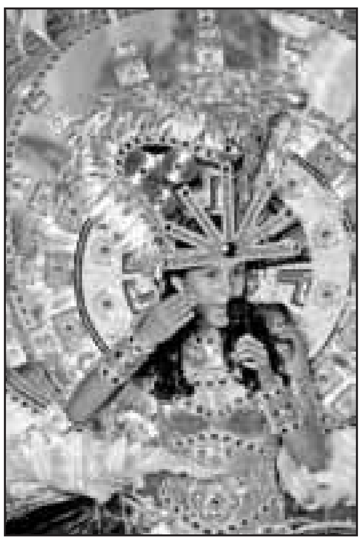
Esaki ta e gran anochi di eleccion di reina hubenil!!!











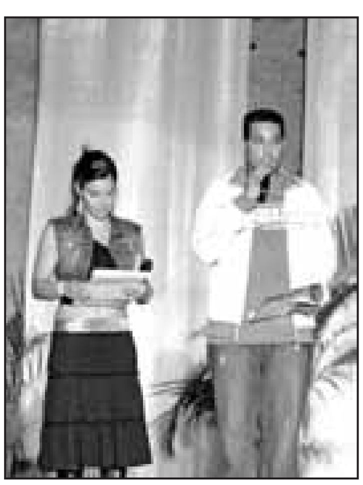














Luz y mas Luz durante Parada di Luz!!!





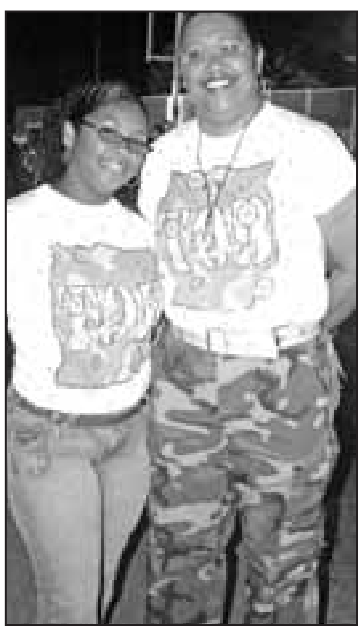




Luz y mas Luz durante Parada di Luz!!!







Aries Maart 21 - April 19
Alimenta bo curpa y mente cu algun ehercicio fisico awe, preferiblemente den aire liber. Bo curpa lo gradici bo pa e esaki.

Taurus April 20 - Mei 20
Percura pa awe bo expresa bo sintimentonan libremente y mas hopi cu ta posibel. Corda cu brasa y sunchi ta gratis.

Gemini Mei 21 - Juni 21
Pone bo dia awe completamente na disponibilidad di cosnan cu bo tin cu haci. Segura bo mes cu tur loke bo mester haci ta wordo haci.

Cancer Juni 22 - Juli 22
E dia mas pio cu bo por imagina, abo mes lo or cambia e. Keda agradecido pa loke cu bo tin esaki mes lo haci bo dia felis.

Leo Juli 23 - Augustus 22
Un amigo ta actuando mas timido cu normal. Yama e of combersa cu ne pa asina bo wak ta kico ta pasando cu ne.

Virgo Augustus 23 - September 22
E detayenan chikito nan aki ta perfectamente poni hunto. Bo por sigui dilanti cu confiansa paso tur cos ta na ordo.

Libra September 23 - October 22
Pa un conseho corecto semper busca un hende cu bo ta considera sabi. Nan semper lo tin tempo pa scucha bo y lo por conseha bo.

Scorpio October 23 - November 21
Demasiado hopi amigo ta bula pega riba bo na e momento nan aki. Asina ta tuma un tempo pa bo mes y busca un luga trankil.

Sagittarius November 22 - December 21
Algun amigo lo haci bo sinti bon, otronan por te hasta haci bo loco. Pero pensa e bon, paso bo no por sin nan!

Capricorn December 22 - Januari 19
Pa bo haña sa e aspectonan corecto di e proyecto, bo mester pidi un experto pa mustra bo e direccion corecto pa bo busca informacion.

Aquarius Januari 20 - Februari 18
Lo bo cuminsa sinti bo mas trankil pronto. Te ora cu esei pasa keda bo trankil y sigui cu e olanan emocional cu bo ta den na e momento nan aki.

Pisces Februari 19 - Maart 20
Un perspectiva analitico ta necesario na e momento nan aki. Separa bo emocionnan for di aspectonan di bo proyecto.

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix Flight Schedule

www.airportaruba.com Tel:524-2424

Arrivals

BonairExpress

Flight	From	Time
9H2950	Curaçao	07:30
9H2990	Curaçao	11:30
9H2994	Curaçao	15:30
9H2996	Curaçao	17:30
9H2960	Curaçao	21:30

Avior Airlines

Flight	From	Time
9V1207	Valencia	20:50
9V1205	Caracas	20:55

American Airlines

Flight	From	Time
AA1013	Boston	12:35
AA1047	Miami	13:36
AA891	San Juan	14:51
AA679	New York	17:10
AA1331	Miami	20:09

American Eagle

Flight	From	Time
AE5048	San Juan	20:55

Linea Aeréa Aerocaribe

Flight	From	Time
AO301	Las Piedras	07:50
AO303	Las Piedras	12:55
AO305	Las Piedras	16:50

Avianca

Flight	From	Time
AV090	Bogota	18:20

Continental Airlines

Flight	From	Time
CO1638	Newark	14:42
CO1886	Houston	20:03

Delta Airlines

Flight	From	Time
DL419	Atlanta	14:52

KLM Royal Dutch Airlines

Flight	From	Time
KL733	Amsterdam	19:35

Flight	From	Time
OR361	Amsterdam	13:20

Aserca Airlines

Flight	From	Time
R7-402	Caracas	12:15

Santa Barbara Airlines

Flight	From	Time
S3-1311	Las Piedras	09:52
S3-1300	Maracaibo	15:21

Sol America

Flight	From	Time
SA2001	Las Piedras	07:40
SA2005	Las Piedras	15:30
SA3001	Las Piedras	18:55

Flight	From	Time
TV4001	Las Piedras	07:30
TV4005	Las Piedras	17:30

US Airways

Flight	From	Time
US653	Philadelphia	15:21
US979	Charlotte	16:21

Aeropostal

Flight	From	Time
VH822	Caracas	13:00
VH823	Santo Domingo	16:45

Departures

BonairExpress

Flight	To	Time
9H2980	Curaçao	08:00
9H2991	Curaçao	12:00
9H2993	Curaçao	16:00
9H2995	Curaçao	18:00
9H2963	Curaçao	22:00

Avior Airlines

Flight	To	Time
9V1208	Valencia	21:15
9V1206	Caracas	21:25

American Airlines

Flight	To	Time
AA1036	Miami	08:45
AA1044	Boston	13:55
AA1780	Miami	14:48
AA372	San Juan	16:03
AA796	New York	18:25

Linea Aeréa Aerocaribe

Flight	To	Time
AO302	Las Piedras	08:15
AO304	Las Piedras	13:15
AO306	Las Piedras	17:15

Avianca

Flight	To	Time
AV091	Bogota	19:20

Continental Airlines

Flight	To	Time
CO1643	Newark	15:45

Delta Airlines

Flight	To	Time
DL516	Atlanta	16:12

KLM Royal Dutch Airlines

Flight	To	Time
KL734	Amsterdam	21:20

Flight	To	Time
OR362	Curaçao	14:35

Aserca Airlines

Flight	To	Time
R7-403	Caracas	13:00

Santa Barbara Airlines

Flight	To	Time
S3-1301	Maracaibo	10:40
S3-1312	Las Piedras	16:10

Sol America

Flight	To	Time
SA2002	Las Piedras	08:15
SA3002	Valencia	15:00
SA3002	Valencia	16:00
SA2006	Las Piedras	19:30

Flight	To	Time
TV4002	Las Piedras	08:00
TV4004	Las Piedras	13:00
TV4006	Las Piedras	18:00

US Airways

Flight	To	Time
US978	Charlotte	16:20
US654	Philadelphia	17:30

Aeropostal

Flight	To	Time
VH822	Santo Domingo	13:30
VH823	Caracas	17:15

All times above are scheduled times and are subject to change.
This information is for personal use and is provided as a convenience only.
See **www.airportaruba.com** or call **5242424** for up-to-date information.

Dokter na warda

ORANJESTAD

SAN NICOLAS
Dr. Vis

Botica na warda

San Nicolas: Botica Sero Preto
Oranjestad: Botica Noord N.V.

Polis

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Telefon Importante

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Acceptance Group	560-9452

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720

San Nicolas

Centro Medico	
Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Coastal Security	582-1720

Number di Telefon INFORMATIVO

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Best Taxi Service Aruba	583-3232

Cruise SHIP

Febr. 14 Volendam
Febr. 14 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Happy Valentine's Day

I miss you terribly this day of love

I miss you terribly this day of love
Miss you with a wound that stabs and aches.
I see the love around me, and I takes
So much strength simply just to move.
Soon, soon, my love, this waiting will be done.
You and I will have what we desire.
On days like this, we'll si beside the fire,
Undoing all the pains of days long gone.

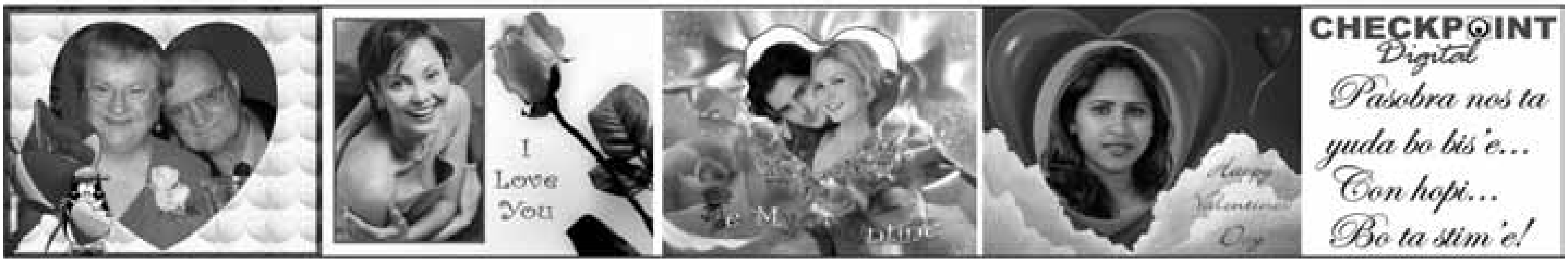
To my Green Eyes!
From Me myself Piscis

Ring ring ring…
Ring ring ring halooo cu mi…
Aha cu mi…Si Papi; I just call to say
I LOVE YOU…Mi tin hamber, ki tin pa come?
Vroom vroom…ata bo cuminda preferi…
American Steak…Ra r ara ra, ta ken?
Bo sa toch, ta mi mes Jane
Y bo nomber ta…? **Miguel Willems**

Amor
Bo sa cu bo ta dushi
Bo sa cu bo ta detayista
Bo sa cu bo ta unico
Amor, bo sa cu bo tin e
Cualidadnan cu mi ta
Anhela y cu ta yena mi
Casi mi por bisa cu bo
Ta e amor perfecto.

Angelita Traviesa

Un recuerdo, una nota de
amor o de amistad
y una flor seca, un detalle
cualquiera!
Hay muchas cosas que
pueden devolver
a nuestros ojos la esperanza,
la nostalgia,
la felicidad que tu Corazon
no deje nunca
de palpitar de amor.



Na Tierra del Sol Resort, Spa & Country Club

Malcria bo mes y bo ser stima na Body & Soul





WESPTUNT – No tin un miho manera pa pasa Dia di San Valentin cu pasando dia hunto y malcriando bo mes y bo ser stima cu un masashi relahante, facial, of hopi otro placer di e curpa y alma na Tierra del Sol su spa moderno Body & Soul, situa den harmonia entre e naturalesa y beyesa di e costa noordwest di nos isla. Body & Soul ta specialisa den tratamentonan pa parehanan y tin cambernan special traha pa acomoda dos persona.

Awe nan ta invita tur hende pa disfruta di un pakete special di Dia di San Valentin, un pakete cual bo por haci uso di dje te cu dia 28 di februari. Hendenan local por disfruta di un pakete cu ta inclui un Swedish massage pa dos, un body scrub pa dos, y un regalo gratis pa solamente afl 240 pa pareha, of disfruta di un Swedish massage pa dos, un regalo special y un tratamento di foot reflexology di 25 minuut pa dos persona, cual ta costa afl 210 pa pareha. E paketenan tambe ta inclui uso di e pisina, sauna, steam room, Jacuzzi y centro di fitness.

Chef Scott ta hunga Cupido Culinario awe







PALM BEACH – Chef Scott di Aqua Grill a prepara un menus special pa e anochi mas romantico di aña, cu porcierto ta awe mes. E chef a pone hunto un menu inclusivo na un prijs special cu ta inclui un glas di champaña y un rosa pa tur hende muhe. Bishitantenan lo cuminsa nan cena cu Aqua Grill su famoso lobster bisque of un Caesar salad clasico, sigui pa Chilean sea bass combina cu Alaskan king crab legs, of un duet di flat-iron steak y broiled Maine lobster yena cu lump crab. Un pida decadente di Caribe tambe lo wordo sirbi, ya cu Chef Scott lo prepara su mandarin tart prepara cu coconut-angostura cream pa dessert. Naturalmente, e sensacion di cuminda di lama na Palm Beach, situa dilanti Hyatt y banda di Amazonia, tambe lo tin su menu di cena regular, Maine lobster bibo y e raw bar mas grandi di nos isla tambe lo ta obtenibel.

Happy Valentine's Day

Pa mi amor J.M.L.

Caminda cu tin comprondemento tin amor
Mi ta contento di por a conoce bo
Nos Amor ta grandi pasobra tin compression pa otro
Si den dia nos tin diferencia di opinion
Mas lat den dia nos ta drecha tur cos
Final nos ta sigui stima otro.

Di bo amor stima G.M.F.

Ayera, awe y mañan mi ke demostra bo mi amor paso abo semper a duna mi bo cariño y calor.
Awe 14 di februari mi kier nos recorda tur e dushi momentonan cu nos a comparti paso eseinan ta recuerdo cu no por bai perdi.
Happy Valentine's Day pa bo

Alf di parti di Emmy.

To C.C.G.

The best and most beautiful things in the world cannot be seen or even touched, the must be felt with the heart.

From C.C.

Bo sa, mi no tin descanso.
Mi mente semper ta pendiente pa bo
Haci mi maske ta un yamada
Dios so sa, cuanto mi ta sinti bo falta

Ta asina great ora un hende ta namora.
Ta asina great ora bo tin un hende pa stima.
Bo ta dune tur bo curason y e ta duna bo esun di dje
Y hunto boso ta haci un curason.

E amor di un Tata
Ta ensera cuida, guia y sosten
Tin precupacion y responsabilidad constante
Pa su yiunan sigui e caminda corecto.

Bin drumi den mi brasanan, mi amor
Mi sa cu bo ta cansa di tur e golpinan di bida
Mi kier priminti arepentimiento y mehoracion
Pa hunto ami cu bo yega te na final di nos existencia.

Bo ta e solo di mi dia
Bo ta e luna di mi anochi
Ni e cantidad di e streyanan, no por compara
Di e magnitud di mi amor pa bo

Di bo Valentino Mayron Manuela

Pa mi Tata y Mama cu nos ta stima hopi
Pa Papi Asif, Mami Judella di parti Papi y Mami su yiunan stima Judelin y Shaquil

Papi, Mami e palabranan amor, ta e baricadnan di amor, ordo y pas rond di nos curason cu Papa Dios a duna nos pa nos duna Papi y Mami.
Happy Valentines, hopi amor Papi y Mami
We love you

E amor di mas grandi, dushi y bunita ta e amor di Jesus. Un amor incomparabel.

MC

Amor ta:
Stima otro dia y anochi y mei-mei di e dosnan aki bisa e cu bo ta stima e, scucha e, sirbi e, papia cu otro di tur locual tin na mente, alma y curason den un ambiente relaha cu ta pone bo hari hunto, ora e cosnan pret y dushi sosode y presenta.

Ruthy Vrieswijk-Bergen

Pa Sharine Harms

Di tur e musicanan cu ta yega te den shelo, esun mas bunita ta esun di bo curason cu ta bati di amor.

Pa Nadine

Always keep smiling!
You're a special friend & niece
Thank you!

Di Melicent

Ora mi ta cu bo no ta importa mi nada, solamente bo cariño y bo palabranan.
Abo ta e amor cu tanto mi a spera,
cu tanto mi a soña, te ora cu abo a yega.
Ma duna danki na e bida aki y
danki na Dios pa ta cu bo amor
Edgard, locual mi kier bisa bo ta cu mi ta stima bo hopi,
Danki pa tur cos.

To my husband Asif Mohamed form Judella Mohamed

Love is the gift of giving oneself to another.
Admiring the beauty of a rose and yet not trying to own it
That's the highest form of love
Just the way you love me admiring me
For what I am, give me a sense of
Belongingness yet never trying to possess me
Giving me my space and setting my heart free,
Darling I'm glad you are mine
Happy Valentines

From Judella
I Love You

Mi prinses Altagracia Zijlstra
Respet, sinseridad ta e amor di nos dos
Mi ta stima bo

Pa Cyrielle Tromp

Bo ta e lus di mi bida.
Mi yiu dushi y balente
Mi ta stima bo hopi, dushi!

Di: Mami y Papi

Mi prinses Altagracia Zijlstra
Respet, sinseridad ta e amor di nos dos
Mi ta stima bo

Pa Cyrielle Tromp

Bo ta e lus di mi bida.
Mi yiu dushi y balente
Mi ta stima bo hopi, dushi!

Di: Mami y Papi

Grecia

Ora nos mira otro y bisa 'Mi kier bo', nos ta bras otro sin importa unda nos ta.
Sin scucha mas bos, sin comprонde nada mas, mi ta lubida tur cos y solamente mi sa cu mi kier bo
Cu nunca mi por a pensa cu un forsa cu ta yena mi cu un inmenso deseo di biba pa stima bo.

Daniel

Sharine Harms

No ta straño e palabra 'mi stima bo',
e ta tuma asina un espacio chikito pa skirbi e,
pero asina un luga grandi den nos 'curason.'
Mi stima bo Sharine

Ramon

Hello
Mi kier a bisa cu mi gusta ora mi Mama y mi Tata ta hunto.
Mi ta stima nan hopi y un rerstorant den Divi Resorts ta leuk pa nan.
Y dor cu mi Tata ta un poco malo, wel e weekend stay nan dos mester pa ta hunto.
Mi Mama yama Trina, mi Tata Alwin, tin tres ruman,
Darren, Darrick y Darina y mi mes Darienne.

Mi stima mi Mama y mi Tata hopi mes
Nan nunca a laga mi na caya
Happy Valentine's Day di parti di Sharlene
Happy Valentine's Day Mami y Papi, Papa y Mama.

To Howard Scholten

A caring relationship is based
On sharing and understanding
A romantic relationship is based
On giving freely and on the ability
To receive gratefully and graciously.
An intimate relationship is based
on openness and honesty.
An affectionate relationship is base
On patience and acceptance.
A secure relationship is based
Not on promises, but rather on trust,
Respect, faithfulness, and the ability to forgive.
A lasting relationship is based
on all of these, bound together by love.
Happy Valentine's Day

Angele

Happy Valentine's Day



VOOR: KEVIN VRIESWIJK IN NEDERLAND MET VEEL LIEFS VAN OPA EN OMA OP ARUBA

Met iedere dag dat dansen zal
Vrolijke deuntjes zingen
Met iedere dag weer ons gebed
Dat God je met zijn sterke liefde
zal omringen

Veel liefs van Oma Lulu en Opa
Jojo en van Mayo en Payo op
ARUBA



ALL THE WAY FROM CANADA RAYMOND & TANYA DAVIS

A picture from Raymond and
Tanya to say hello
to all their friends and relatives in
Aruba !!!
Soenchi cu braza pa tur nan
hendenan di AYO y DAKOTA
Nan prinsesje "Caitlyn" ta bon y
nan tambe!
Nan ta hanja falta di nos solo
cayente, pero
cu bosonan tur semper den nan
curazon, alma y mente !!
Un braza fuerte pa Papa Chito !!!!
Corda nan den boso orashon !!!!

MI BUNITA AMIGA "BEA"



Dos cara, dos bril, dos sonrisa,
dos curazon, dos curazon cu ta comprende
otro hopi bon
Un amistad inolvidabel yena cu hopi
momentonan agradabel
Mi bunita amiga BEA, pasa un dushi dia
di San Valentino
den e dushi compania di tur esnan cu bo ta
stima y tur cu
ta stima'bo, respeta 'bo y aprecia 'bo !
Di bo amiga di semper : Ruthy

HARRI'MI NUMA!!!! MI TA HARRI HUNTO CU BO PASOBRA MI SA CU MI POR JORA TAMBE CU BO !!!



Ki loco romantico AMI ta
Ora bo harri ta contagia
Bo locura di alegria ta resalta
Bo wowonan ta lombra y bacila...
Ki loco romantico ABO ta
Ora mi harri ta contagia
Mi locura di alegria ta resalta
Mi wowonan ta lombra y bacila
Ki loco romantico NOS ta, berdad ?
Ora nos harri ta contagia
Nos locura di alegria ta resalta
Y nos wowonan ta lombra y bacila
Nos wowonan ta topa otro den un luz tur
na color. Nos locura di alegria ta ilumina
den nos amor su splendor
Nos harri contagioso cu un smile tambe pa
Hesus. Loconan romantico nos dos ta den
Su dushi luz !!!
Dedica na pareha Vrieswijk-Bergen
Pasobra....."Lachen is gezond "
P.S. Happy Valentine's day na nos
amigonan di curazon
Y....corda cu sin alegria no tin celebrashon
Bida ta dushi y yena cu hopi cos bon
Y ora bo cuminsa bo dia cu e amor di Dios
den bo curazon ,
Bo lagrimanan den ora di problema of
tristeza tin mas razon !!!

Autor: Lady Ruth......alias Oma Lulu.....
Of simplemente boso amiga :Ruthy, cu

HAPPY VALENTINE OPA JOJO Y OMA LULU



Cabeinan por bira mas sinishi
Nos moveshonnan mas relaha
Ketobai, yen di kishi kishi
Nos curpanan ta sigui celebra !
E dia di San Valentin pa nos no
lubida...

Nos amor ta bira mas fuerte
pasobra nos ta enternamente
enamora. Nos amor ta mas cu
solamente nos suerte
pasobra inspirashon y pashon ta
sigui presenta y keremi, nos ta
use'le bon y probecha !!!

Ai, dushi di mi, ki mas tin pa bisa
mi no por keda sin participa
bo sa, cu ta manera un flie mi ta
hisa anto, un den forma di amor
corra iniguala...
Pega manera lijm, sin separa....

Mi ta hopi contento cu e espacio
aki na mi duna pa "Bon Dia" cu ta
conosi pa nan calidad
mi deseo pa henter Aruba tin un dia
alegremente yena. Mi no por keda
sin bisa "Bon Dia" danki"
Nan a accepta pa laga e poema aki
wordo publica

Nan tur merece un flor awe, y extra
atenshon pasobra tur ta traha y
duna di nan curazon
pesei, mi ta conclui mi dushi poema
cu un "Happy Valentine's" dirigi na
cada curazon !!!
Acompanja pa salud, alegria y hopi
bendishon !!!

Autor : Lady Ruth....alias Oma
Lulu of simplemente "Ruthy"
Aruba, Februari 2006


Valentine
SPECIALS
MANGEL CU CAARCHI
BLEKI PA YENA
CUSINCHI/PELUCHE
PELUCHE
CUSINCHI
MUG
FRAME
MANGEL
PELUCHE
Macuto
Tel: 583-6813
582-6006
TRAVESURAS
KIDS STORE

DEPORTE BON DIA Aruba

Classic Billiard Scotch Double ta bai cuminza cu 700 florin na premio

Lesa pagina 3

Gobierno de Ecuador presenta reforma electoral al congreso

Lesa pagina 7

Protesta contra caricatura di Mahoma ta sigui

Polis di Pakistan mester a actua cu man duro

Lesa pagina 8

Weganan Olimpico competencia di deporte pero tambe arte di fotografia





TORINO- Weganan Olimpico di Invierno cu ta tumando lugar na e ciudad di Torino na Italia, a transforma nan mes den un competencia feroz, di drama y alegria, di exito y fracaso pero tambe di arte deportivo y di naturaleza. Nunca antes e weganan aki a ricibi un cobertura fotografico manera ta e caso na e occasion aki, caminda Torino cu su splendor di invierno, ta percura pa fotonan impresionanto, promoviendo tur e deportenan cu ta ser practica den e weganan aki.

Preparando pa e campeonato 35+

Fedeveta cu dinner di bon bini na Le Dome Restaurant.















EAGLE BEACH.- Diadomingo anochi e organisacion di futbol veterano na Aruba esta, Fedeveta a tene su tradicional cena di bon bini na e chique Le Dome Restaurant.

Na e anochi ameno aki, tabata presente miembronan di directiva di Fedeveta, dirigentenan di clubnan afilia na e organisacion di Fedeveta, refreenan, sponsernan como tambe prensa en general.

E distinguida esposanan tambe a haci acto di presencia na e dinner aki. Sr Chito Jansen, presidente di Fedeveta a hiba palabra, gradiciendo tur esnan cu a colabora cu e campeonatonan di Fedeveta den 2005, especialmente e hungadonan, dirigentenan, refreenan y sponsernan como tambe prensa.

Den su discurso, sr Jansen a infatisa ariba e parti di Fair Play cu mester tuma luga den tur e campeonatonan cu Fedeveta ta orgasinsa, el a pidi tur club pa papia cu nan hungadonan ariba e aspecto aki.

Nos a bin compronde tambe for di miembronan di directiva di Fedeveta, cu nan ta evaluando pa mira si por disputa algun wega di e campeonatonan benidero den compleho Frans Figaroa na Noord, esaki sigur lo ta un bon iniciativa.

Por ultimo nos tin cu bisa cu e chefnan di Le Dome restaurant a prepara un cuminda di kita sombre pa tur esnan presente. Ayera e directiva di Fedeveta a reuni cu tur club ariba e parti di reglamento pa cu e campeonatonan 2006.

Otro siman dialuna, esta dia 20 di Februari na Sha Sha Café, lo tin tiramento di lot pa asina start sali cu e campeonato 35 + cual lo cuminsa dia 3 di maart. Den nos edicionnan benidero nos lo amplia un tiki mas ariba e equiponan y e schedule di e campeonato Fedeveta 35+.

Di parti di Bon Dia Deportivo nos kier a desea henter e organisacion di Fedeveta hopi exito den 2006.

Classic Billiard Scotch Double ta bai cuminza cu 700 florin na premio



ORANJESTAD- E aña aki gerencia di Classic Billiard ta basta activo cu eventonan di biljaart y despues di un torneo individual di bola-8 cu tawata hopi exitoso awor ta organisa un torneo di tag-team bola-8.

E evento aki ta priminti di bira uno hopi interesante ya cu promer cu a propaganda e torneo ya 11 pareha a inscribi.

The Wolffman campeon di siman pasa y The Dutchman sub-kampeon a forma un pareha cu sigur lo ta un pareha super fuerte. Pero for di West-Punt lo ta presente Top-Gun Ditto Acosta y Psychoman Ransley Tromp kendenan ta kampeon scotch double 2005.

Pero tambe sub-campeon 2005 Bon-Bon Elvis Evertsz y The Blondmachine Gunnar Leonardo lo ta participando. Pero e pareha mas romantico lo ta The Devil Juan Ridderstap y Riffleman Arie Jansen.

Di cas a forma Master Ryan Rampersaud y Zero-Thunder Allan van Aanholt, Miguel Ferrari y Martin Kock, los Chinitos Quichi y Alex Wu y pendiente ta pa Speedy presenta cu su pareha.

For di Pos Abow lo ta "los rebeldes" Angelo y Errel Tromp pero tambe Lucas Tromp y Sjeik Orman."Last but not least" Pool Plaza lo ta representa pa Linden Katra y Robby Nathu.

Otro duo cu ta prometedor ta Gibi Damian y Pepe La Rosa.

Ainda tin lugar habri pa inscripshon, pasa lo antes posibel na Classic Billiards pa bo inscribi.

Diahuebs anochi pa 8'or lo tira lot y e torneo mes ta cuminsa diabierna pa 8'or.Esun cu no inscribi promer cu diahuebs lo keda afor.

Premionan cash lo pa campeon 300,00 – Sub-campeon 200,00 y tercer lugar 100,00.

Prinses Maxima na Torino a topa cu Nicole Hoevertsz di Aruba

ORANJESTAD- Durante e Weganan Olimpico, cu actualmente ta tumando lugar na Torino, Italia, Prinses Maxima ta acompana su esposo, Principe Willem Alexander, cu - como miembro di IOC - ta ehecutando su funcionnan deportivo. E pareha ta apoya e atletanan Hulandes durante e competencianan.

Durante e competencianan di schaats, Nicole Hoevertsz y ruman Orlando Hoevertsz tabata tin e honor di a wordo presenta na Prinses Maxima.

Durante un combersacion sumamente ameno y interesa, Maxima a hasi pregunta tocante Aruba, deporte riba nos isla, e caso Natalee Holloway y su deseo pa bishita Aruba atrobe.

Riba e portret por mira Prinses Maxima, hunto cu Nicole y Orlando Hoevertsz.



Resultado di quinta ronda di torneo di ajedrez

ORANJESTAD- Diahuebs anochi a tuma lugar e di cinco ronda di torneo di ajedrez den Royal Plaza.
E resultadonan di e encuentro ta como lo siguiente.
Willem Jacobusse cu tawata na cabez a enfrenta Octavio Croes. Octavio a sali mihor for di apertura. Pero despues e no a provecha di su posishon. Pa colmo den un posishon tabla e la regala sin ningun motibo un cabay. Willem mes a keda asombra, pero e no a vasila pa come e cabay. Algo asina ta pasa un bez den 10 of mas anja.
Ferry Gerard tambe a sali mihor for di apertura contra Hernan Viafara. Den preta di tempo e la duna Hernan un chens pa iguala, pero Hernan no a wak esaki. Resultado final ta cu Ferry a gana su partida.
John da Silva a hunga un wega cu tawata bayendo pareeuw contra Rigoberto Tromp.
Na cierto momento e la kambia su cabay. Pero John no tawata tin pura pa come e cabay di Rigo back. Despues a resulta cu John no por a come e cabay mas. Su posishon despues a empeora te cu John mester a entrega e wega.
Raymundo Dijkhoff tambe a hunga un bunita wega contra Alvin Howell. Cu un combinashon bunita Raymundo a gana un toren. E resto tawata facil pa Raymundo.
E otro weganan no a wordo hunga dor cu 1 of tur dos hungadornan no a presenta.
Despues di 5 ronda, Willem Jacobusse a mantene su posishon nr. 1 cu 4 ½ punto. Despues ta sigui cu 3 ½ punto, Ferry Gerard y Jose Pesqueira. Cu 2 ½ punto nos ta haja e hoben Juste Lopez y Octavio Croes,
E weganan lo wordo hunga den Royal Plaza 308, dia 16 di Februari pa 08:15 di anochi.



Salada di galiña

Ingredientenan:

2 lb. di galiña herbi, corta chikito (sin weso)
1 cup di selder, corta chikito
¼ cup di sweet pickle, corta chikito
½ cup di mayonnaise
1 cuchara grandi di juice di lamunchi
½ telep di salad dressing
1 cuchara grandi di juice di lamunchi
½ telep di salo
½ telep di paprika
un tiki peper
2 webo herbi duro, geslice

Combina e galiña, selder y pickle. Mescla e mayonnaise, juice di lamunchi, salo, paprika y peper. Drei e den e galiña. Pone fria. Pone 4 blachi di lechuga ariba cada tayo y pone e salada ariba y dorna cu slice di webo.

Bon Appetit!

Reunion general anual i eleccion di directiva di Aruba Triathlon Association



ORANJESTAD- Aruba Triathlon Association kier a invita tur su miembronan i tri-atletanan pa un reunion general i eleccion di directiva di A.T.A pa aña 2006-2008, cual lo tuma lugar dia 1 maart 2006 pa 7.30 di anochi den sala di reunion di ASU na Centro Deportivo Betico Croes na St.Cruz..
Segun statutonan di A.T.A tur persona cu kier stipulanan mes pa president of miembro di directiva lo mester hasi esaki por escrito y entregue na ofisina di ASU na Centro Deportivo Betico Croes durante ora di trabow na St. Cruz 14 dia prome cu e reunion . A.T.A ta spera cu tur su miembronan tri-atleta a tuma bon nota di esaki . I nos ta spera riba nan presencia .

Aruba Softball Bond ta presenta coreccion den schedule di campeonato

ORANJESTAD- Teniendo cuenta cu temporada di Carnaval y cu tur e weekendnan proximo lo ta ocupa, Aruba Softball Bond kier planea su schedule/weganan pa cu Campeonato 2005/2006 te cu dia 21 di februari y solamente pa su liganan Kibrahacha y Flamboyan.
E proximo weganan lo tuma lugar diasabra dia 4 di maart 2006 na unda cu Aruba Softball Bond kier organiza un full un dia deportivo softballistico pa tur su liganan. Keda pendiente

Fecha	dia	ora	visitor	vs	Home	liga	na warda	comentario/resultado
13-feb	dialuna	19:00	Gess Power	vs	USB	KH	Williams	Red Machine lo re-emplaza USB
13-feb	dialuna	21:00	Hurricane	vs	Polar SBT	KH	Jair T	
15-feb	diaranzon	19:00	Wildboyz SBT	vs	USB	KH	Williams	Ta bira di dos wega 21:00
15-feb	diaranzon	21:00	Kibaima Impex	vs	Hurricane	KH	Jair T	Ta bira e promer wega 19:00
20-feb	dialuna	19:00	Polar SBT	vs	Red Machine	KH	Williams	
20-feb	dialuna	21:00	Gess Power	vs	Kibaima Impex	KH	Jair T	
21-feb	diamars	19:00	Lions	vs	RBBT	Flam	Williams	
21-feb	diamars	21:00	Lady Yankees	vs	Lady Indians	Flam	Jair T	

Liga: Flam = Flamboyan
KH = Kibra Hacha
Juv = Juvenil
Tur wega lo tuma lugar na Don Elias Mansur Ballpark

Hannah Teter a sobresali pa su gran abilidad pa gana oro



BARDONECCHIA- Hannah Teter ta flotando den aire riba caminda pa gana su medaya di otro ayera den e competencia di snowboard halfpipe, den e weganan olimpico di invierno cu ta tumando lugar na Torino. Teter a sali for di un principio cu tremendo actuacion y tabata e favorito for di e prome salida cu e lo ta e ganador di e medaya di oro.

Patinahe di pareha a bira un espectaculo grandi cu tremendo atletanan



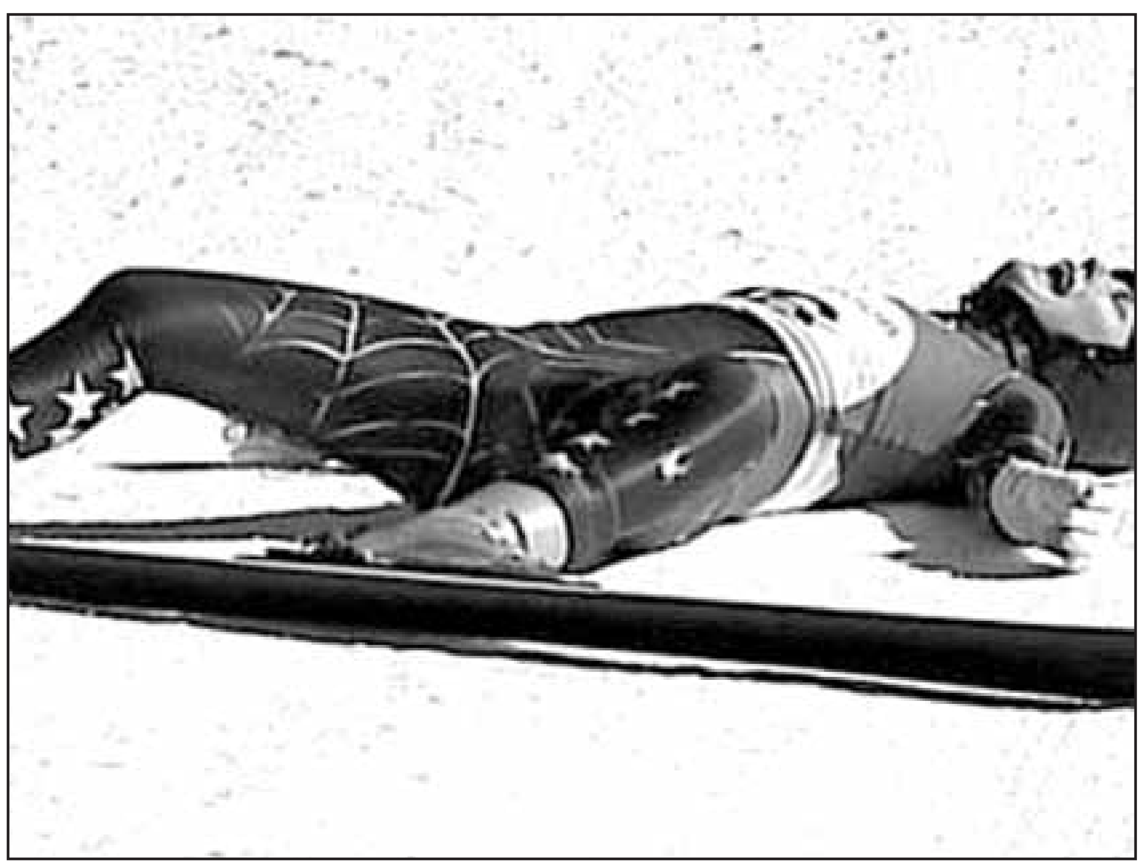
TORINO- E atletanan bulgaro, Rumania Spassova y Stanimir Todrov por wordo mitar den e competencia di Pairs Free Skating Figure Skating durante di e di tres dia di competencia. Un publico grandi ta siguiendo e competencia caminda ta resalta e gran abilidad di e atletanan, cu a demostra tremendo coordinacion y agilidad den nan acrobacia artistico riba ijs.

Competencia di damas biathlon a bira un bataya di resistencia



CESANA SAN SICARIO- E competencia di damas biathlon ayera mainta na e pueblo di Cesana San Sicario na norte di Torino, a converti su mes den un competencia di resistencia formal y riba e foto por mira Martina Glagow di Alemania, kende a drenta na di dos lugar pa gana e medaya di plata tras di e ruso Svetlana Ishmouratova kende a gana e medaya di oro.

Chemmy Alcott entre e favoritonan pa gana Alpine Skiing Dowhill



SAN SICARIO FRAITEVE- E competencia di Alpine Skiing Downhill di damas a converti su mes den un excelente demostracion di e atletanan participante. Chemmy Alcott di Gran Britannia por wordo mira den accion y por mira claramente su agilidad riba su skinan, bahando cu gran velocidad rumbo pa su meta final. Alcott tabata entre e favoritonan pa gana medaya pa su pais.

Merca a domina competencia di snowboard halfpipe na Torino



TORINO- E ekipo Mericano, a logra di gana medaya di oro y di plata den e competencia di Snowboard Halfpipe, caminda Hannah Teter para mei mei, a bai cu e medaya di oro mientras cu Gretchen Bleiler na man robez, a bai cu e medaya di plata. Na man drechi ta para Kjersti Buaas di Noruega kende a keda cu e medaya di brons den un competencia cu a resalta pa e progreso y agilidad di e damanan den e deporte aki. E competencia a tuma lugar na Bardonecchia di Torino y e competencia tabata fuerte pero domina pa e dos atletanan mericano.

Cheryl Maas di Hulanda cu tremendo demostracion den halfpipe



BARDONECCHIA- E atleta di Hulanda, Cheryl Maas, ta boca'bou den aire durante di su presentacion den e competencia final di "snowboard halfpipe" den categoria di damas. E ganador a bira e mericano Hannah Teter mientras cu Maas mes a termina for di e medayanan pero sin a goza di un bon actuacion.

Beorn Nijenhuis di Hulanda ta "trompeca" y ta perde tur ilusion



LINGOTTO- Drama den e delegacion Hulandes ora cu ayera e favorite Beorn Nijenhuis, a trompeca den su careda di velocidad cu Sun Chun Kwon di Sur Corea, y ta mira con su rival ta bai laga y asina e ta perde tur illusion di gana un medaya riba e careda di 500 meter. Tur preparacion pa gana e medaya di oro di Nijenhuis, a bai perdi cu e fayo aki y e desilusion tabata grandi pa e atleta.

Atleta Ruso ta bari competencia di biathlon den Weganan di Torino



CESANA SAN SICARIO- E competencia biathlon di damas den e Weganan di Torino, tabata fuerte, hopi exigente y nombernan grandi a cai na caminda pero na final tabata e atleta ruso, Svetlana Ishmouratova, kende a bai cu e medaya di oro y na di dos lugar a drenta e atleta aleman, Martina Glagow mientras cu na di tres lugar, ganando medaya di brons, a keda Olga Pyleva tambe di Rusia. Tabata Glagow cu a evita cu e evento a bira un victoria completo rusiano.

Gobierno de Ecuador presenta reforma electoral al congreso

QUITO (AP) - El gobierno ecuatoriano entregó el lunes un proyecto de reformas electorales al congreso a la espera de que sea aprobado antes de los comicios generales de octubre, confirmó a la AP la secretaría de prensa de la presidencia.

El secretario del gobierno, José Modesto Apolo acudió al parlamento para hacer la entrega oficial de la iniciativa del ejecutivo que deberá ser sometida a debate.

Apolo había explicado temprano que el proyecto consta de "leyes electorales que van a dirigidas no solamente a garantizar el derecho de elegir y ser elegido, no solamente el derecho a consultar, sino también se garantiza el derecho a educar al ciudadano para que pueda ser parte activa en los partidos políticos, en los procesos electorales".

En declaraciones al canal 4 de televisión, señaló que algunos de los temas sobre los que versa el proyecto son la participación electoral, la creación de distritos electorales, reformas a la ley del gasto electoral, al acceso de los participantes a publicidad y una fórmula de reparto de escaños para "garantizar la representación de las minorías".

Apolo destacó que el presidente Alfredo Palacio "garantizará que el proceso de (octubre y noviembre) 2006 sea transparente" y confirmó que entregará el poder el 15 de enero del 2007 como está previsto.

El gobierno de Palacio optó por promover reformas puntuales, luego de que por meses insistiera sin éxito en la propuesta de convocar a consulta popular para instalar una asamblea constituyente que pudiera "refundar el país", en cumplimiento del compromiso que hizo al asumir el mando el 20 de abril pasado y tras la destitución de Lucio Gutiérrez.

En más de seis ocasiones el gobierno entregó al congreso y al tribunal electoral propuestas para lograr su objetivo, pero estos organismos negaron siempre las iniciativas calificándolas de "inconstitucionales".

Varios sectores han manifestado la necesidad de realizar reformas antes de las elecciones para superar la continúa inestabilidad política en Ecuador, que se ha traducido en la presencia de siete mandatarios en los últimos diez años

Reina de Holanda visitará Argentina

BUENOS AIRES (AP) - La reina Beatriz de Holanda realizará una visita oficial a la Argentina entre el 30 de marzo y el 1 de abril próximos, informó el lunes el Ministerio de Relaciones Exteriores.

La soberana holandesa será acompañada por su hijo, el príncipe Guillermo y por su nuera argentina, la princesa Máxima Zorreguieta. El comunicado agrega que la visita de estado responde a una invitación que cursó a la reina Beatriz el presidente Néstor Kirchner. Durante su estada, la Reina visitará la ciudad de Tres Arroyos, a unos 500 kilómetros al sudoeste de Buenos Aires, donde se estableció la única colonia holandesa existente en la Argentina.

Embajador venezolano critica a Vargas Llosa

CARACAS (AP) - El embajador venezolano en España, general retirado Arévalo Méndez, calificó como "enfermas y prejuzgadas" las consideraciones que hizo el escritor peruano Mario Vargas Llosa sobre el presidente Hugo Chávez en un artículo de opinión que publicó el mes pasado en un diario español.

Méndez dijo en una misiva enviada a Vargas Llosa, que fue difundida el lunes por la Cancillería, que "no hay nada más peligroso y deletéreo, en términos de respeto a la verdad, que los mecanismos que emplean los conversos para justificar su nueva fe, en este caso la de la derecha y el neoconservadurismo".

Sostuvo que era riesgoso que el momento que vive América Latina sea comentado "desde el prisma interesado y prejuiciado de un promotor ideológico de causas elitistas, excluyentes, nada populares y, por ende, antidemocráticas".

El diplomático manifestó, en la carta que envió el 8 de febrero al escritor peruano, que era "absolutamente falaces las acusaciones de incitación al racismo en contra de estas minorías privilegiadas, que usted explícitamente endilga al presidente Chávez (no podría jamás presentar una prueba al respecto, excepto sus propias consideraciones enfermas y prejuzgadas)".

Vargas Llosa publicó el pasado 15 de enero en el diario español El País un artículo de opinión titulado "Raza, botas y nacionalismo" en el que llamó "racistas", "militaristas" y "nuevos caudillos bárbaros" a Chávez y al candidato presidencial peruano Ollanta Humala.

Perú: cuestionan encuesta que favorece a Lourdes Flores



La candidata derechista Lourdes Flores.

LIMA (AP) - A menos de 60 días de las elecciones presidenciales del 9 de abril, la candidata de derecha, Lourdes Flores, cuenta con el 35% de intención de voto a nivel nacional, mientras su más cercano adversario, el nacionalista de tendencia izquierdista, Ollanta Humala, cuenta con el 25%, según el mayor sondeo realizado en lo que va de la campaña electoral.

El sondeo de la consultora Apoyo, elaborado en base a una metodología que simula una votación, mostró el liderazgo de Flores, candidata de Unidad Nacional, que obtendría el 35% de los votos válidos. Pero sus adversarios cuestionaron el lunes la validez de la encuesta, que fue realizada entre el 8 y 10 de febrero.

Humala, del Partido Unión por el Perú (UPP), conseguiría según Apoyo, el 25% de votos válidos, el ex presidente Alan García del Partido Aprista, el 17%, el ex presidente provisional, Valentín Paniagua, del Frente de Centro, el 8%, y la congresista Martha Chávez, de la Alianza para el Futuro, que reúne a los grupos simpatizantes del ex presidente Alberto Fujimori, el 6%.

La encuesta, realizada en base a un universo de 2.000 personas, divulgada el domingo en el diario El Comercio, revela también, la existencia de un 22% de personas que afirma que votará en blanco o que no sabe por quién votar.

Protesta contra caricatura di Mahoma ta sigui

Polis di Pakistan mester a actua cu man duro

PESHAWAR, Pakistan (AP) - Ayera polis Pakistani a lansa gas lacrimogeno pa evita cu un grupo di mas cu 7 mil studiante por a yega na e residencia di e gobernador situa den e noroeste di Pakistan. E studiantenan aki ta protesta contra e publicacion di e caricatura di Mahoma loke a crea un indignacion pisa den e pais menciona.

E studiantenan a marcha na variosuniversidadnaPeshawar y nan a lansa piedra contra e scolnan Cristiano, loke a ocasiona varios daño material. Tambe nan a tira piedra contra e negoshinan estableci den e districto comercial principal, mientras nan tabata grita: "Abou cu Merca, y abou cu Dinamarca".

No a ser informa riba persona herida, pero un periodista di Associated Press a mira cu un grupo di studiante tabata transporta un compañero di nan cu su pia herida.

Presidente Pervez Musharraf a declara dilanti di prensa local y internacional na Islamabad, cu e corantnan cu a publica e caricaturanan di Mahoma tabata "totalmente inconciente di e consecuencia cu e acto aki a trece cune pa henter mundo, pa paz y harmonia mundial".

E mandatario Pakistani a bisa cu e Moslemnan mas modera lo subi caya y nan lo papia contra e tipo di caricatura menciona ya cu esaki nan ta herida e sintimento di tur Moslemnan. El a agrega cu nan ta condena un accion asina ya sea cu e ta bin for di un extremista, un persona modera, of un persona ultra-modera.

Na Pakistan a tuma lugar caba varios manifestacion masivo contra e caricaturanan cu a ser publica pa prome biaha na luna di September ultimo dor di un corant na Dinamarca.

E caricaturanan controversial aki a ser inclui posteriormente den varios publicacion na Europa y otro regionnan, como un manifestacion na e libertdad di expresion, loke a yega di produci protesta di e creyentenan Musulman for di Canada te cu Indonesia.

Tormenta di sneu a ocasiona canselacion di buelo na Merca

NEW YORK (AP) - Ayera a ser usa mashin kita sneu y ekiponan special pa plama salo y asina haci limpi e cayanan yen di sneu. Tanten cantidad di pasaheronan aereo a keda pega na airport, despues cu un tormenta pisa di sneuw a afecta e region noreste di Merca, loke a ocasiona un tapijt blanco di 60 centimenter di profundidad di sneuw den e region aki.

Trahadonan di e compania di coriente a percura pa restaura e servicio di coriente na miles di cas y negoshi, despues cu e biento nan fuerte di hasta 80 kilometer pa ora a kibra e liñanan di suministro di coriente.

E tres aeropuertonan principal di e area di New York, esta Kennedy, LaGuardia y Newark, a cuminsa opera ayera prome cu merdia, pero nan servicio tabata limita. Un avion di Turkish Airlines cu a baha pa aterisa a slip riba e pista di aeropuerto John F. Kennedy, pero niun di e 198 pasahero a resulta lesiona, asina e vocero di Autoridad di Puerto di New York y New Jersey, Steve Coleman , a informa.

E situacion aki di e mal tempo a afecta tambe e sector di enseñansa. Ayera scol publico y parokial no tabatin clas na Filadelfia. Na centro y noroeste di Maryland varios scol a dicidi di no duna les debi na e situacion di mal tempo.

Vice presidente Mericano a herida accidentalmente un hende cu arma di candela

WASHINGTON (AP)- Vice-presidente di Merca, Dick Cheney a herida accidentalmente cu un arma di candela na un hombre di 78 aña, durante un actividad deportivo di caza na Texas. Harry Whittington kende ta e persona cu a resulta herida su estado tabata stabil apesar di e bala cu el a haya for di Cheney su rifle. E accidente aki a sosode den e farm Armstrong parti sur di Texas. Cheney a purba di dispara contra un parha ora cu accidentalmente a herida na Whittington kende a ser transporta den ambulans na hospital Corpus Christi Memorial.



Riba e potret di archivo aki nos por mira vice-presidente di Merca, Dick Cheney (mei-mei) cu un scopet clasico di coleccion na Pittsburgh. (Foto AP/Gene J. Puskar, Archivo)

Saddan a asisti obliga den Corte

BAGDAD (AP) -

Despues cu e ex-mandatario Iraki, Saddam Hussein a ser obliga pa asisti den Corte ayera mainta, Hussein a manifesta su malcontento, y el a grita: "Abou cu Bush".

Otro miembronan principal di su gobierno tambe a sostene un discusion cu e guardinan di seguridad cu a hiba nan dilanti di tribunal di husticia. Un di nan a sinta riba vloer, birando su lomba contra e hues durante gran parti di e audiencia cu a tuma lugar ayera.

Despues di un inicio fastioso di e seccion di ayera, e fiscalnan a tene pa prome biaha den e tribunal na dos miembronan di e regimen di Saddam, y nan a presenta documentonan cu a purba di vincula nan directamente cu e ex-lider Iraki y cu e torturanan y ehecucionnan cu supuestamente a tuma lugar den un accion contra e poblacion Chií di Dujail na aña 1982.

E dos testigonan tabata Ahmed Hussein Judayer al-Samarrai, kende tabata titular di e bureau presidencial di Saddam, y Hassan al-Obeidi, kende tabata un funcionario di inteligencia. Nan a keha cu a ser obliga pa declara dilanti di corte.

For di 19 di october ultimo ora cu e caso contra Hussein a inicia, por lo menos 26 testigo di fiscalia a declara, algun di nan a declara riba hechonan teribel di tortura y di añanan di prison den operacion cu nan a start pa captura e responsabelnan di un intento frustra di asesinato na Saddam na Dujail. Sinembargo ni un di e testigonan a vincula Saddam cu e experencianan desagradabel y criminal aki.



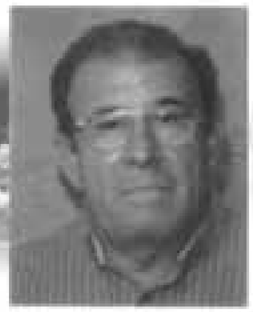
Riba e potret aki nos por mira e ex-presidente Iraki, Saddam Hussein, durante su caso hudicial ayera den e asina yama "Zona Berde" na Bagdad. (Foto AP/Stefan Zaklin, Pool)

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. *Ps. 23:1,2,3*

Cu un tristeza inmenso nos ta participa fayecimento inespera di mi esposo y nos tata stima, welo, ruman, swa y omo:



Jules André F. van Bochove

01 - 05 - 1944 09 - 02 - 2006

Na nomber di su:

esposa: Miriam van Bochove-Oduber

yiunan: Gita van Bochove
Kenny van Bochove
Marisa y Richard Kerkhoven na Hulanda
Norman van Bochove na Hulanda
Chris van Bochove na Hulanda

nieto: Ricky Kerkhoven na Hulanda

rumannan: Carlos y Willy van Bochove y famia na Hulanda
Rita y Ferdy van Bochove y famia na Hulanda
Freddy van Bochove y famia na Hulanda
Franklin y Lucie van Bochove y famia na Hulanda
Ruben y Sibille van Bochove y famia na Hulanda

suegra: Sra.Vda. Menita Oduber-Yarzagaray

cuña: Erna y Theo Poiesz y famia

swanan:Henk y Zulma Oduber y famia
Robert y Monique Oduber y famia
Edward y Monica Oduber y famia

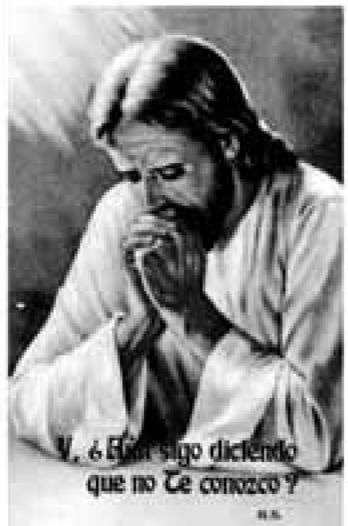
bon amiga di cas:Carmen Pontilius y famia
Lida Valdez

omonan mas yega:
Mario y Mena Croes y famia na Merca
Menancio y Luisa Croes y famia
Juan y Elsa Croes y famia
Joacquin Croes y famia na Venezuela
y demas tanta, omo y primonan na Hulanda, Curacao, Suriname, Merca, Venezuela y Canada

comer y comperman:
Leo y Ella Tromp-Yarzagaray y famia
Albino y Kathy Yarzagaray
Giselle Schouwstra-Frank y famia na Hulanda
Sharissa Arends-Tromp y famia
Sim Frank y famia
Alice van Romondt y famia

famia: van Bochove, Croes, Oduber, Yarzagaray y demas famia Aruba, Hulanda, Canada, Curacao, Venezuela, Merca y Suriname ta invita tur amigo, bisiña, conoci y ex-coleganan di E.P.I., W.E.B., Kennedy School pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 14 di februari 2006, saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana Catolico na Paradera.
Di 1:30 di merdia pa 3:45 di atardi lo tin ocacion pa condoleer famia y despedi di Jules na misa Santa Filomena na Paradera, sigui pa un Santo Sacrificio di misa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Salmo 91

El que vive bajo la sombra protectora del Altisimo y Todopoderoso, dice al Señor" Tu eres mi refugio, mi castillo, mi Dios, en quien confio! Solo El puede librarte de trampas ocultas y plagas mortales, pues te cubrira con sus alas, y bajo ellas estaras seguro: Su fidelidad te protegera como un escudo! No tengas miedo a los peligros nocturnos, ni a las flechas lanzadas de ddia, ni a los que destruyen a pleno sol; pues mil caeran muertos a tu izquierda y diez mil a tu derecha, pero a ti mada te pasara. Solamente lo hbras de presenciar: veras a los malvados recibir su merecido. Ya que has hecho del Señor tu refugio, del Altisimo tu lugar de proteccion, no te sobrevendra ningun mal ni la enfermedad llegara a tu casa; pues el mandara que sus angeles te cuiden por donde quiera que vayas.

Te levantaran con sus manos para que no tropieces con piedra algun. Podras andar entre leones, entre monstruos y serpientes. " Yo lo pondre a salvo, fuera del alcance de todos, porque el me ama y me conoce. Cuando me llame, le contestare; yo mismo estare con el! Lo librare de la angustia y colmare de honores; le hare disfrutar de una larga vida! Le hare gozar de mi salvacion!

Cu urashi, alegria y amor e a biba rondona pa tur esnan cu a stime.

Cu hopi tristesa, pero agradecido pa tur loke ela haci y significa pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Edison Francisco Goeloe

mihor conoci como: "Goeloe"

na edad di 67 aña

Na nomber di su:

señora: Julia "Gina" Reyes

yiunan: Ruthmelda Goeloe y yiunan
Rudelva Goeloe, Chali y yiunan
Nereida Goeloe y yiunan

yiunan di criansa:
Maria Koolman-Tromp y Silvio Koolman
Gilberto Tromp

nieta y nietonan:
Jerreld, Jenifer, Suleila y Edmar Goeloe
Junior, Angela y Jason Melicio
Giliane y Jah Inocencia
Shakur Brute

nieta y nietonan di crianza:Anthony, Yonaily, Jonathan, Kileima y Kimberly Koolman

rumannan:George Goeloe, Violeta y yiunan na Corsow
Frank
Goeloe y famia na
Hulanda
Haime
Goeloe y famia na
Hulanda

sobrino y
sobrinanan, primo
y primanan, comer
y comperman,
ihanan
coleganan di Costa
Linda Beach Resort y tur su bon amigonan

famia: Goeloe, Reyes, Tromp, Koolman, Melicio, Inocencia, Brute, Eckmeyer, Ageda, de Cuba, Mercedes Seferino, Matos, Medina y demas famia na Corsow y Hulanda ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 15 di Februari 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Na lugar di flor of krans, un donacion "Pa Un Bon Causa" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box desponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: **Seroe Pela 3**

Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "
Cado Wever

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Samuel François "Boy" Jonkhout

Na nomber di su:

esposa: Anny Elizabeth Jonkhout-Oduber

yiunan: Anneliz
Samuel François
Gerald y Kyrenia
Ricky y Debbie

nietanan: Dennelise Wever
Liah Jonkhout

Rumannan:
Rosa Helena "Poppy" van Rutten-Jonkhout y famia
Anita Beatrix "Thies" Brouwer-Jonkhout y famia

swa y cuñanan:
Apolonia Maduro
Josef "Poipy" y Chida Oduber y famia
Adolf "Dochi" Oduber y famia
Felepa Oduber y famia
Juliana Oduber y famia

sobrinonan: Chris van Rutten
Anthony Brouwer
Angelique Bulos-Brouwer

amigonan di cas

famia: Jonkhout, Evertsz, Palm, Zwueste, Padilla, van Veen, Palus, Boomgaard, Kölker, Jacobs, Molenaar, Irausquin, Harms, Robles, Croes, Scholten, Zeppenfelt, Oduber, Yarzagaray, Fowler, De Titta, Henriquez, Dirks y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 15 di februari 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Constantijn Huygenstraat 6
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi



Oracion a la Milagrosa

Benignisima Madre de Misericordia y Hija de Dios Padre, Madre de Dios Hijo, Esposa del Espiritu Santo. Noble descanso de toda la Santisima Trinidad: elegida del Padre, preservada por el hijo y amada del Espiritu Santo Vos sois en las cosas dudodasas mucha luz; en las tristes das Consuelo; en las angustias alivio, y en los peligros y tentaciones fiel Socorro, Sois Paraiso de gracias y espirituales dones, Bienaventurados los que de veras os aman y sirven, y los que por santidad de vida se hacen sienos y devotos nuestros, a vuestra piedad, pues recu

Ro, Reina y Señora mia, para que me enseñeis, goberneis y defendais en todas las horas y momentos de mibida, suplicados humildemente ahora me alcanceis de la Majestad Divina la gracia que al presente os pido. Amen Mandese a publicar y observese lo que ocurrira al cuatro dia. Rese 9 Avemarias durante (9 dias). Pide tres deseos, uno de negocio y dos imposibles. E noveno dia publiquese este anuncio y se cumplira aunque no crea.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

"Abo cu ta biba bao di amparo di Altisimo,
ta hospeda den sombra di Dios omnipotente."
Ps. 91:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Adolfo Mariano Garrido

Mihor conoci como " Dotty"
Na edad di 71 aña

Na nomber di su yiunan:
Christina y Ricardo Chin Njet Thing
Blanca y Frensel Lovert
Adolfo J. Garrido y Heidi Beulakker
Judith y Shannon Koonce

Yiu di Cariño:
Deksy y Jairo Molero

Nietonan: Alejandro, Alexia, Michael, Andrew, Robert, Alyssa, Baylie Purdice, Jillian, Marlienne, Aloha y Andreina

Rumannan:
Annie Wever y famia
Felix Garrido y famia
Lola Garrido y famia
Carlos Garrido y famia
Mechy y Hendrick Croes y famia

Tanta y omonan:

Sjonkita Pietersz y famia

Adelinda Nisbet y famia

Margo De Cuba y famia
Mario Lacle y famia

Swa y cuñanan:
Richard Aristeguieta na Trinidad
Marilyn Birchfield na Venezuela
Edmund Hart y famia na Trinidad

Su "fishing partner": Tico Colina

Sobrino y sobrinanan, primo y primonan, ihanan, y demas famia ta invita tur amigo, y conociman pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diaranzon 15 di Februari 2006 pa 4'or di atardi saliendo for Misa Santa Filomena pa Santana Catolico na Paradera. E resto mortal di "Dotty" lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Un donacion pa "Koningin Wilhelmina Kankerfonds" lo ta altamente aprecia y lo tin un box desponibel den Misa pa e

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

•Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "
Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, y agradecido pa tur loke ela haci y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, welo, ruman, swa, omo, suegro y primo:

Sr. Gregorio Tromp



mihor conoci como: "Goy "
pensionado di LAGO

Na nomber di su:

compañera di bida: Juliana Figaroa

yiunan: Leo y Diana Tromp-Geerman y famia
Nando y Shirley Tromp-Tromp
Mario y Julieta Tromp-Tromp
Rudy y Melinda Tromp-Ruiz
Marlien y Richardo Kock-Tromp
Errel y Adriana Tromp-Madróñero

nieta y nietonan:
Osrick y Ferdinand Tromp
Mauricio, Maikel y Marvin Tromp
Anna Marie y Giomar Kock
Carolina y Derrel Tromp
Erroline Lampe

rumannan:Ludwina "Chichi" y Marcelo Gomes y famia
Feliz Tromp y famia
Sra.Vda. Emilia "Mia" Kelly y famia
Ursula "Chil" y Jospeh Giel y famia
Serafina "Sefe" y pedro Hidalgo y famia
Tina Tromp

swa y cuñanan:Nadi Tromp y famia
Sra.Vda. Maria Tromp y famia
Dominico y Christina Gomes y famia
Johanita y Jan Semeleer y famia

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan
suegro y suegranan
amigonan di cas:
Riems y Christina v/d Berg y famia
Nelson y Lucia Sprock y famia
Padu y Ida kock y famia
Kenneth y Ingrid Sprock y famia
Vicente Henriquez y famia
Toeng Ridderstaat y famia
Dodo Farro

famia: Tromp, Gomes, Figaroa, Geerman, Ruiz, Kock, Madróñero na Colombia, Gomez, Kelly, Giel, Webb, Hidalgo, Jacobs, Rosa, Franken, v/d Biest na Curaçao, Emerencia, Eckmeyer, Leest, Quandus, Farro y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci, miembro y ex hungadornan di Bubali Sport Club pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 17 di Februari 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: **Pos Abao 17**
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Salmo 91

El que vive bajo la sombra protectora del Altisimo y Todopoderoso, dice al Señor" Tu eres mi refugio, mi castillo, mi Dios, en quien confio! Solo El puede librarte de trampas ocultas y plagas mortales, pues te cubrira con sus alas, y bajo ellas estaras seguro: Su fidelidad te protegera como un escudo! No tengas miedo a los peligros nocturnos, ni a las flechas lanzadas de ddia, ni a los que destruyen a pleno sol; pues mil caeran muertos a tu izquierda y diez mil a tu derecha, pero a ti mada te pasara. Solamente lo hbras de presenciar: veras a los malvados recibir su merecido. Ya que has hecho del Señor tu refugio, del Altisimo tu lugar de proteccion, no te sobrevendra ningun mal ni la enfermedad llegara a tu casa; pues el mandara que sus angeles te cuiden por donde quiera que vayas.

Te levantaran con sus manos para que no tropieces con piedra algun. Podras andar entre leones, entre monstruos y serpientes. " Yo lo pondre a salvo, fuera del alcance de todos, porque el me ama y me conoce. Cuando me llame, le contestare; yo mismo estare con el! Lo librare de la angustia y colmare de honores; le hare disfrutar de una larga vida! Le hare gozar de mi salvacion!

Cu inmenso tristeza na nos curazon y agradecido pa tur loke e la significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, wela, bisawela, ruman, tanta, suegra, prima y cuña:



Sra. Octalis Italia Hernriquez

Mihor conoci como "Vitalis"

Yiunan: Gerold (Gery) y Sonja Engelbrecht-Geerman
Imelda Engelbrecht
Sra. Vda. Leny Engelbrecht-Fornara

Nietonan:Armand, Naftalie, Raul, Esther, Gregory, Tamar, Michael, Karina, Seraja, Gerrison y Rick

Bisanietonan:
Zefanja, Camille, Chris, Albert, Cieran, Asaria, Adriana, Daniel, Joey, Savanah

Rumannan:Vda. Imelda del Prado-Henriquez
Vda. Elmie Laban-Henriquez
Vda. Cecilia Herniquez-Geerman
Velma Henriquez
May y Andries Geerman-Henriquez

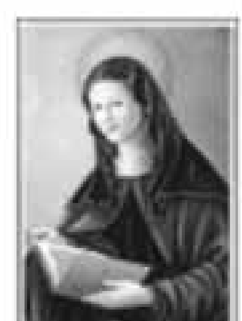
Sobrinanan:
Orlando, Richard, Roland, Dony, Jennifer, Merl, Glenn, Brenda, Ingrid, Michael, Gilbert, Ellis, Raquel, Debbie, Johnny, Bubu, Sharline y Audrey

Famianan:Henriquez, Engelbrecht, Del Prado, Laban, Savans, Geerman, Luidens, Arends, Croes, Staring, Westrate, Acosta Ayala, Dijkhof, Lopez, Loefstop, de Graaf, Tearr, Frans y demas famianan.

Invitacion: Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar riba 14 di februari 2006. Lo por tuma despedida na Uitvaart Verzorging Duim, Westerweg 17, 1815 DB. Pa 1'or di atardi lo sali pa misa catolico na Alkmaar, despues pa Santana na Sta. Barbara.

Direccion di condolencia
Hannie
Schftstraat 27,
1827 LM,
Alkmaar of

Oracion A Santa Clara



Santa Clara que seguiste a Christo con tu vida de pobreza oracion, haz que entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el enterno abandono, aceptando derenamente su divina bondad, Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, libreme de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado.
Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela en cendida en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar.
Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposible
Publica al novena dia.



Jules André F. van Bochove

Tur dia Señor mi ta yama Bo y mi ta alsa mi mannan na Bo
Señor mi Dios, mi salbacion, semper mi ta busca Bo presencia
Wardami Señor, mi ta Bo amigo
Hibami, na mi lugar serca di Bo, den paraiso.

W.E.B. Aruba N.V. ta anuncia cu hopi dolor y tristesa fayecimento inespera di nos ex-colega y amigo.

Ta dificil pa despedi di un ex-colega asina aprecia y cu semper lo wordo recorda como un modelo den nos empresa. Jules tabata e motor di educacion den nos compania, cu curazon grandi a pone enfasis practico riba nos nivel profesional y a stimula nos coleganan pa sigui engrandece nan conocemento.

Gerencia, den nomber di Staf y Personal ta extende su palabranan di mas sentido condolencia na su casa

Miriam van Bochove-Oduber y yiunan Gita, Kenny, Marisa, Norman, y Chris,
su rumannan, famia y conocirnan.

Hopi forsa den e momentonan dificil aki cu perdida di boso ser keri,
nos ex-colega y amigo.

WEB
WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.

E acto di entiero lo tuma lugar diamars, 14 di februari,
saliendo for di misa Santa Filomena y despues pa santana catolico na Paradera
Di 1:30 p.m. pa 3:45 p.m. lo tin ocasion pa duna condolencia na famia y despedi di Jules
na misa Santa Filomena sigui pa un Santo Sacrificio di misa.

Jossy Motors N.V.
HONDA

Cu honda pena staff y personal di Jossy Motors N.V. ta anuncia fayecimento di:



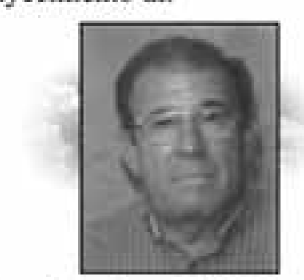
Sr. Samuel Francois (Boy) Jonkhout, Oduber

Nos mas produnfo pesame na su esposa, yiunan y demas famia.
Cu Boy sosega na paz.



Jossy Motors N.V.
HONDA

Cu honda pena staff y personal di Jossy Motors N.V. ta anuncia fayecimento di:



Sr. Jules Andre F. Van Bochove

Nos mas produnfo pesame na su esposa, yiunan y demas famia.
Cu Jules sosega na paz.

PISCADO

Boso tin wowo anto boso no ta mira? (Marco 8, 18)

Hesus ta defrauda pa falta di fe di su disipelnan: 'Spiritualmente boso ta ciego' (Marco 8, 17)
E evangelio di awe ta mustra nos un momento di flakesa di fe di Hesus su disipelnan. Nan tabata testigo di hopi milager, pero tog nan fe no a caba di madura. 'Boso tin wowo anto boso no ta mira?' (Marco 8, 18)

Rumannan, den mundo nos ta pasa den hopi tribulation. Nos mester mira e situacionnan of situacionnan of susesonan poco desea, como pruebanan pa nos fe. Relaciona cu e sircunstancianan aki, Jacobo ta bisa: 'Felis ta e hende cu ta para firme no obstante e pruebanan cu e ta pasa aden' (Jacobo 1, 12) P'esei rumannan, nos tin cu persevera den nos fe y no laga precupacion caba cu nos. Pasobra Dios a priminti di duna nos e bida berdadero como premio, si nos pasa dor di e pruebanan cu exito.

Oracion: Tata Santo cu alegria mi ta yega serca Bo. Mi ta pidi Bo, aumenta mi fe. Habri mi wowonan pa mi mira e milagernan cu Abo ta haci den mi bida. Yena mi cu speransa pa e bida nobo cu Bo a priminti mi. Mi ta pidi bo Tata Santo animo pa mi por persevera e caminda. Tur esaki den nomber di Cristo Hesus, mi Señor y Salbador.

Mirianella Davelaar
Hulanda.

"Señor ta mi wardador
Pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega". Ps. 23 vers. 1 y 2.

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad
nos ta participa fayecimento di:



Guy Ammy Emmanuel Peterson

Mihor conoci como: "Guy"

Na nomber di su:
Yiunan: Cecilia Cornet y yiunan
Willem (Weechi) Peterson
Jose Peterson y famia
Juan (Juancho) Peterson y Luisa y yiu
Louis (Lulu) Peterson y yiunan
Eddy (Jan Poets) Peterson y yiunan
Henny Peterson y yiunan
Lorenzo Peterson, Beatrix y yiunan
Elizabeth Kock y yiunan
Clive Nicolaas
Clement Nicolaas y yiunan
Yiu di crianza: John (Gibby) Richards

Rumannan: Cresita Richardson y famia
Mirtha Dubuis y famia

Nieto y nietanan, bisanietonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan
y demas famianan: Peterson, Hyman, Rovelet, Flemming, Monsanto, Dubuis, Richardson, Cornet, Kock, Nicolaas, Jansen y demas famia.
Nos disculpa si nos por a lubida algun famia.

Amigo y amiganan: Gus Danker, Webo Richardson, Jimmy, Robbie Peterson, Rita van Stroe, Martha Arrindel, Chino, Benny Nisbeth, Ruby Whitfield, Bertin (Frenchi) Tackling y Richie Yarzagaray.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **Diaranzon 15 di Februari pa 4'or di atardi na misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolas.**
E restonan mortal di "Guy" lo ta reposa for di 2'or di atardi na
misa Santa Teresita na San Nicolas.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



ORACIÓN A SAN ANTONIO

O dios, Padre bueno y llena de misericordia, que escogiste a San Antonio como testigo del Evangelio y mensajero de paz en medio de tu pueblo, escucha la plegaria que te dirigimos confiando en su intercesion. Santifica nuesta familia, ayudala a crecer en la fe; conserva en ella la unidad, la paz y la serenidad. Bendice a nuestro hijos, protege a nuestro jovens. Concede tu ayuda a quienes padecen enfermedad o se encuentran en el dolor y en la soledad. Se nuestro amparo en el trabajo de cada dia y donanos tu amor. Por Cristo nuestro Señor Amen.

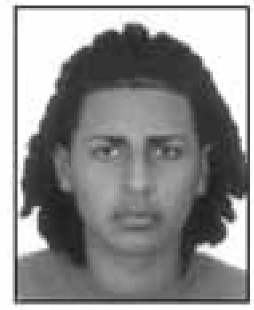
Nos Tata...
Ave Maria...
Gloria na Tata...

San Antonio, mensahero di paz, obtene pa Aruba e paz berdadero.



Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Miguel, Gabriel, Rafael pidiendo bo deseo mas dificil.
Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseo.
Bo devoto.
R.M.P.

A fayece tragicamente:



Alberto Augusto Peralta

Mihor conoci como: "Dito" Pedrito
Naci dia: 21 juni 1987 fayece 11-2-2006

Na nomber di su tata: Caesar Krozendijk

Na nomber di su mama:
Marisol Dominga Krosendijk Rodriquez

Su rumannan: Junior Krozendijk
Joel Krozendijk

Su Wela na New York: Patricia Rodriquez Cid
Su Wela na Aruba: Maria J. Jacapucci

Su enamorada: Jennifer Croes
Su padrino: Oscar Backmeyer
Su madrina: Dorris Franken Peralta

Su tanta y omo nan na Aruba y Santo Domingo

Maria A. Krosendijk y yiunan
Angel Krosendijk y yiu
Johnny Krosendijk y Sra. y yiunan
Jimmy Krosendijk Sra. y yiunan
Lilian Wernet esposa y yiunan
Dianira y yiu

Ramon (Chio) Rodriquez Cid na New York
Carmelo Rodriquez Cid na New York
Jose Luis Rodriquez Cid na Sto. Domingo
Julian Rodriquez Cid na Sto. Domingo
Griselda Rodriquez Cid na Sto. Domingo
Rafael (Felo) y Helena Rodriquez Cid na Aruba

Primo y primanan
na Aruba y Santo
Domingo

Marisol,
Mushaina,
Ettienne, Johnny,
Yelitza,
Angelique,
Jeniree, Shandee,
Kimberly, Edgar,
Elizabeth, Louise
Vienne, Louise
Beth, Vivienne,
Rudolf, Randalish, Junior.

Amiga y amigonan, bisiña u conocrinan y demas famia

Su mihor amigo nan di "Dakota tur dia"
Bao plao Gang Rondweg
E.P.B. Hato
Manuel (Zamoot) na New York

Demas famianan: Pertalta, Dominquez, Rodiquez Cid, Krosendijk, Jacapucci, Angel, Dijkhoff, Christiaans, Backmeyer, Flemming, Wernet, Jaramillo, Koolman, Donata, Chaljub, Tromp, Roman, Croes, Ghesner, Franken, Croes, Erasmus, Rasmijn, Lake, Dowers, Choles, Gamez

Mi Señor tur dia mi a sinti Bo precencia, talvez no suficiente pa tokami
Pero semper Bo ta den mi curason y mi mente
Silenciosamente Bo a mira tur mi necesidadnan
Nunka mi tawata mi so, semper Bo a compañami.

Cu inmenso dolor na nos curason y agradecido pa tur loke ela significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:
Nos tata, welo, bisawelo, suegro, ruman y omo stima



Sr. Leoncio Geerman

Mihor conosi como "Joonchi"
Ex empleado di W.E.B. y Schutter
12 september 1926 13 februari 2006

Na nomber di su juinan:
Felix (Milo) y Rhona Geerman y famia
Cobi y Selpha Geerman y famia
Lucia y Roly Croeze y famia
Pedro y Linda Geerman y famia
Herry Geerman y yui
Rubeta y Jossy Quandus y famia
Sita y Jani Maduro y famia
Carlo Geerman
Avilia y Ronny Ridderstaat y famia
Christina y Gustavo Ramirez
Luchi y Jenny Geerman y famia

Nietonan: Mirla, Felix, Beatrix, Jason, Randy, Trino, Ludmilla, Gabriella, Christopher, Klayton, Annie, Daniel, Marjoline, Sherrylou, Gianny, Cyjane, Merrelyn, Nikita, Anais, Sydney, Raymond, Jeumar, Janella.
Bisanietonan: Brandon, Demis, Shamir, Ethan, Ly-ann, Giovan, Trixienne, Gerald

Rumannan:
Joaquin Rasmijn y famia
Chichi y Elio Tromp y famia
Nene y Angela Rasmijn y famia
Benny Rasmijn
Maiky Rasmijn y famia
Diana y Nick Nicolaas

Cuña y swanan:
Nadi Croes y famia
Simplicio Maduro y famia
Jacinta Geerman y famia
Juan Maduro y famia
Willy Fortin y famia
Prescilia Maduro y famia
Bruno Koolman y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan y amigonan.

Famianan: Geerman, Maduro, Dabian, Croeze, Croes, deFino, Montero, Quandus, Ridderstaat, Ramirez, Britten, Wernet, Rasmijn, Fortin, Koolman, Boekhoudt, Lampe, Havertong, Tromp, Nicolaas, Kock, Dozier, Lacle y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conociman pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar, Diaranson, 15 februari 2006 pa 4'or di atardi, saliendo for di misa Inmaculada Concepcion pa Santana Catolica na Santa Cruz.
E restonan mortal di " Joonchi" lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: Papilon 5
Di 7'or pa 9'or

Na lugar di krans un donashon pa un fundashon caricativo lo ta altamente aprecia.



Salmo 91

El que vive bajo la sombra protectora del Altisimo y Todopoderoso, dice al Señor" Tu eres mi refugio, mi castillo, mi Dios, en quien confio! Solo El puede librarte de trampas ocultas y plagas mortales, pues te cubrira con sus alas, y bajo ellas estaras seguro: Su fidelidad te protegera como un escudo! No tengas miedo a los peligros nocturnos, ni a las flechas lanzadas de ddia, ni a los que destruyen a pleno sol; pues mil caeran muertos a tu izquierda y diez mil a tu derecha, pero a ti mada te pasara. Solamente lo hbras de presenciar: veras a los malvados recibir su merecido. Ya que has hecho del Señor tu refugio, del Altisimo tu lugar de proteccion, no te sobrevendra ningun mal ni la enfermedad llegara a tu casa; pues el mandara que sus angeles te cuiden por donde quiera que vayas.
Te levantaran con sus manos para que no tropieces con piedra algun. Podras andar entre leones, entre monstruos y serpientes. " Yo lo pondre a salvo, fuera del alcance de todos, porque el me ama y me conoce. Cuando me llame, le contestare; yo mismo estare con el! Lo librare de la angustia y colmare de honores; le hare disfrutar de una larga vida! Le hare gozar de mi salvacion!

GRUPO RUMANNAN DEN ORACION DI DR. JOSE GREGORIO HERNANDEZ DI DAKOTA-ARUBA.



Na nomber di nos
grupo nos kier haci un invitacion na tur nos miembro, devotonan y tur persona cu ta bishitando nos Cas di Oracion pa nos Triduim

Tridium di luna feburari 2006
Fecha: diarmars 14, Diaranson 15, Diahuebs 16
Lugar: Cas di Oracion Dr. Jose G. Hernandez, Dakota.
Ora: 7:00 pm
Rumannan laga nos tur bin yunto pa aina nos resa, canta, haci nos pidimento na nos Mama Maria, dushi Jesus pa nos famia, nos mes, nos dishi Aruba, nos defuntonan y special pa Venerable Dr. Jose Gregorio Hernandez pa pronto e por wordo Beatifica y pa nos por mire den nos Misanan, rumannan nos ta warada boso tur.

Prayer to St. Jude

May the sared heart of Jesus be adored glorified, loved and perserved throughout the world now and forever. Our sacred heart of Jesus, Pray for us, St. Jude, worker of miracles pray for us, St. Jude helper for us, Say this prayer 9 times a day by the eight day your prayer will be answered, it has never been know to fail. Publication must be promised, Thank you St. Jude for favored granted.



Meimei di ocupacionnan di tur dia, Señor, mi ta sende e bela aki. Mi kier reza y hala rosea un rato cerca Bo. E bela aki Señor,i ta pone dilanti di e imagen di San Antonio, Bo sirbidor y mi amgio. Mi ta mira con e ta sende y briya eynan. Ta como si fuera e kier papia y toch no sa mucho bon kico pa bisa...
Asina sa pasa cu mi tambe, Señor. Abo sa kico tin den mi ser, kico tin mi preocupa, di cual mi no ta mira un salida y mi ta pidi pa un solucion cu mi mes no ta mira.
Mi no sa con pa bisa esaki. Pesey, Señor, mi ta sende e bela aki pa San Antonio.
Duna mi un poco claridad, un poco calor mescos cu e bela aki. Duna mi un poco curashi y optimismo pa biba bon segun ehempel di San Antonio. E ora ey talbes, mi tambe, por ta un nela pa tur hende rond di mi. Mi ta bai atrobe Señor. Duami animo
Danki.

Informador a entrega relato na Gobernador

A forma gobierno ku mayoria amplio posibel!





WILLEMSTAD–Informador Pedro Atacho a entrega su relato preliminar ayera na Gobernador di Antia mr. Frits Goedgedrag i a konstata ku por forma un gobiernu ku un base amplio

Atacho a haña e enkargo pa investiga e posibilidatnan pa forma un gobiernu nobo pa Antia. E informador den kuadro di su enkargo di informador durante e dianan ku a pasa a hiba deliberashonnan individual ku tur partido ku representashon den Staten di Antia pa sondea e disponibilidat i preferensia di kada un di e partidonan aki pa traha ku otro i asina yega na formashon di un gobierno nobo pa nos pais.

For di e informashonnan ku sr. Atacho a risibí den e tanda di informashon aki, el a konsiderá ku e komposishon mas alkansabel pa yega na un koalishon ku por funshoná ta konsistí di e partidonan PAR, PNP, MAN, National Alliance, UPB, DP Sint Eustatius i WIPM, ku huntu ta representá 16 asiento den parlamentu.

Mientras tantu Atacho a invitá e partidonan aki pa sigui ku e proseso di informashon djarason 15 di febrüari den edifisio di Konseho Insular di Kòrsou na Ansinghstraat.

Durante e reunion aki, ku lo sigui te ku djabièrnè, lo trata e akuerdo di transishon. Ta intenshon pa despues tópikonan manera kantidat di mandatarionan i repartishon di kartera lo bin na òrdu.

Mientras tantu e koalishon na nivel insular ta tambalea. MAN a informa e partidonan FOl i PLKP ku ta forma parti di e koalishon ku ta posibel ku MAN lo hañ'e obliga ta drenta den un otro konstelashon di gobiernu na nivel insular.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Nr 1996 14 di Februari, 2006

Verkoop aan Publiek

PLACA EXTRANHERO PUBLICO Vreemde Valuta	COMPRA Bank Papieren	COMPRA Wissel, Cheque Reis cheque en Over boekingen	BENTA NA
ANG (per ANG 100)	98.00	100.00	100.20
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.52	1.54	1.56
CHF (per CHF 100)	135.65	136.37	137.17
GBP	3.03	3.08	3.14
JPY (per JPY 10.000)	149.49	150.86	152.38
EUR (per EUR 100)	209.82	211.73	213.86
DKK (per DKK 100)	27.39	28.11	28.91
NOK (per NOK 100)	25.14	25.86	26.66
SEK (per SEK 100)	21.67	22.39	23.19

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32 Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

Suministra pa Banco Central di Aruba